

Uwaga promocja

Ceny odzieży i produktów spożywczych spadły nawet o 50 procent. Jak kupować, żeby się nie nabrać?



str. 7

W NUMERZE

JELEŃ GÓRA

Kierowcy kontra piesi

Dowiedz się, które przejścia dla pieszych są szczególnie niebezpieczne i dlaczego?

str. 2

JELEŃ GÓRA

Zatrzęsło kamienicę

Potężne drzewo runęło na budynek mieszkalny. Jakże jeszcze szkody wyrządziła wichura?

str. 3



JELEŃ GÓRA

Przegląd szopek

Obejrzyj szopki, które zdobią jeleniogórskie kościoły.

str. 8

SPORT

Ważne zwycięstwo

Szczypiornistki Finepharm Jelenia Góra zrobiły duży krok do utrzymania w ekstraklasie.



str. 11

REKLAMA

**HOUSE**

**-55%**

FOLLOW THE INSTINCT

**RAKSSQL**  
BIURO IZDANY DO ZARZĄDZANIA

Finanse i Księgowość • Kadry i Płace  
Sprzedaż i Magazyn • Środki Trwałe  
Kasa i Bank • Księga Przychodów i Rozchodów

**Józef ZABRZAŃSKI**  
SERWIS I SPRZEDAŻ

Jelenia Góra • ul. Sygietyńskiego 5/22  
tel. 075 64 17 811 • 510 250 553

w **poniedziałek** w gazecie, codziennie w internecie



# Jelonka.com

1zł

Nr 02 (14)

15 stycznia 2007 r.

Rok II

ISSN 1896-5164

Indeks 224065

CENA: 1 zł

**REGION JELEŃGÓRSKI** Katastrofa turystyczna – kurorty świecą pustkami



# Liczą straty

**Właściciele pensjonatów w Szklarskiej Porębie i Karpaczu są załamani. Pokoje hotelowe świecą pustkami a przy barowych stolikach klientów jest jak na lekarstwo. Wszystkiemu winna... beznieźna zima.**

– Miałam zarezerwowany pokój w pensjonacie, ale odwołałam przyjazd – mówi Jadwiga Maniak z Poznania. – Chciałam pojechać na nartach, ale skoro nie ma śniegu, to po co mam jechać? Żeby posiedzieć w hotelu?

Jak przewidują właściciele bazy hotelowej, zyski będą o kilkadziesiąt procent mniejsze, niż przewidywano. W okresie świąteczno-noworocznym do Karpacza i Szklarskiej Poręby zjechało tylu gości, co zazwyczaj o tej porze roku. Jednakże opuścili oni pensjonaty natychmiast po tym, jak doszli do siebie po szaleństwach sylwestrowej nocy. Nowi goście już się nie pojawili, gdyż deszcze i ciepłe wiatry wymyły resztki śniegu nawet z jakuszyckich tras biegowych. Z powodu wysokich temperatur nie powiodła się ani jedna próba sztucznego naśnieżania tras zjazdowych.

Karkonoskie kurorty płacą frycowe za monokulturę oferty turystycznej opartej w zimie prawie wyłącznie na tym, że jest śnieg.

W tym roku jednak odwołano niemal wszystkie planowane na tę część roku imprezy. Nie odbył się bieg sylwestrowy na Polanie Jakuszyckiej, nie będzie Śniegolepów.

Nie narzekają jedynie najbardziej luksusowe hotele, nastawione na przyjmowanie autokarowych grup turystycznych z Niemiec. Starsi państwo przyjeżdżają w te strony ze stałą regularnością, niezależnie od pór roku i kaprysów aury.

Czym zajmą się dzieci i młodzież szkolna, która chciałaby spędzić



Jeszcze 5 stycznia w Jakuszykach można było pojechać na nartach

w karkonoskich kurortach zbliżające się wielkimi krokami ferie zimowe? Wychowawcy i opiekunowie gremialnie wstrzymują się z rezerwacją, albo zapowiadają możliwość skrócenia pobytu, jeśli nie spadnie śnieg. Tak, więc

jeśli nie spadnie – pensjonaty nie zapelniają się nawet w okresie ferii. I to już będzie totalna katastrofa. Wszystkiego jednak na pogodę zawalić się nie da. Do pewnego stopnia zapracowały na nią same kurorty. W Karkonoszach ciągle nie ma porządnego aquaparku.

Nikt też nigdy nie myślał o tym, jak ożywić ofertę, co zaproponować gościom na atrakcyjne i aktywne spędzenie wolnego czasu, gdy zabraknie śniegu. Letnia oferta w zimie jest tak letnia, że prawie nikogo nie przyciąga.

Jan Murański



Choćby markety prześcigają się w promocjach sprzętu narciarskiego, to i tak wszystko zalega na sklepowych półkach

**Woź turystów do... Czech**

W Karpaczu można wejść na skocznia, ale nie by z niej skoczyć. Można jedynie popodziwiać panoramę i rzucić się głową w dół na bungee, albo ... dla mniej zdesperowanych - zjechać kolejką tyrolską. W Szklarskiej Porębie letnie sporty „ekstremalne” możliwe są do uprawiania na Kruczych Skałach. Ponadto turysta może pójść na spacer, ale nie za wysoko. Szlaki w wyższych partiach gór są silnie oblodzone, większość tras pieszych, zwłaszcza tych wychodzących z Karpacza, jest zamknięta. Wejście po oblodzonym szlaku np. Śnieżkę jest pewnym wyczynem. Nie wymaga wyczynu spacer nad wodospady Szklarki, Kamieńczyka, Podgórznej. Kilka hoteli w Szklarskiej i Karpaczu zaprasza gości na basen i odnowę biologiczną. Jeśli jednak goście chcieliby się w sposób bardziej wyrafinowany potaplać w wodzie, to każde biuro turystyczne chętnie ich zawiezie do bliższego parku wodnego – w Libercu. Biura ratują się też wycieczkami do Pragi, albo do Skałnego Miasta czy Czeskiego Raju. Proponuje się wycieczki krajoznawcze po bliższej okolicy, na przykład na zamek Chojnik, do sztolni w Kowarach. Można ostatecznie pójść do muzeum. Jest ich kilka.



POLICJA	997
STRAŻ POŻARNA	998
POGOTOWIE	999
GOPR	985
POG. ENERGETYCZNE	991
POG. GAZOWE	992
POG. WODOCIĄGOWE	994
KOMENDA MIEJSKA POLICJI	75 26 938 UL. NOWOWIEJSKA
KOMISARIAT POLICJI	75 20 464 PLAC PIASTOWSKI (CIEPLICE)
KOMISARIAT POLICJI	75 20 150 UL. ARMII KRAJOWEJ
SZPITAL WOJEWÓDZKI	75 37 100
STRAŻ MIEJSKA	75 251 62
KMP STRAŻY POŻARNEJ	76 47 450
POGOTOWIE RATUNKOWE	75 23 636
GÓRSKIE OCHOTNICZE	75 24 734
POGOTOWIE RATUNKOWE	75 24 734
URZĄD MIASTA JELENIA GÓRA	75 46 100
PL RATUSZOWY URZĄD MIASTA	75 46 200
MOPS	75 23 951
POWIATOWY URZĄD PRACY	64 73 160
POGOTOWIE RATUNKOWE	75 23 636
URZĄD SKARBOWY	64 73 500
URZĄD CELNY	75 53 043
NARODOWY FUNDUSZ ZDROWIA	64 58 709
KURATORIUM OŚWIATY	64 24 810
RZECZNIK PRAW KONSUMENTA	75 46 110
CENTRUM INFORMACJI TURYSTYCZNEJ	76 76 935
TEATR JELENIOGÓRSKI	64 28 110
FILHARMONIA DOLNOŚLĄSKA	75 38 160
JELENIOGÓRSKIE CENTR. KULT.	64 238 81
OSIEDLOWY DOM KULTURY	75 41 090
MŁODZIEŻOWY DOM KULTURY	64 24 460
MIEJSKI DOM KULTURY „MUFLON”	75 53 626
MIEJSKI ZAKŁAD KOMUNIKACJI	76 48 736
INFO. PKP	75 29 327
INFO. PKS	0 300 300 137 0 708 308 000 *720 81 37

**JELENIA GÓRA** Uważajmy na pasach, wzrosła liczba wypadków

# Kierowcy kontra piesi

**Na ulicy Wolności kierowca potrącił kobietę. Zmarła w szpitalu. Policja alarmuje, podobnych wypadków jest ostatnio coraz więcej.**

Kobieta przechodziła w okolicach Kredyt Banku, w miejscu niedozwolonym. Wina w tym przypadku była po jej stronie.

W poniedziałek było odwrotnie, kierujący Audi A 4 wjechał w dwóch pieszych, którzy przechodzili zgodnie z przepisami ruchu drogowego. Kilka dni temu na ul. Jana Pawła II samochód wjechał w pieszego, który przebiegał przez drogę, nie na pasach. Oznakowane przejście było kilkadziesiąt metrów dalej.

– W ostatnim czasie najwięcej wypadków i kolizji jest właśnie z udziałem pieszych – mówi naczelnik Sekcji Ruchu Drogowego Komendy Miejskiej Policji w Jeleniej Górze, Maciej Dyjach. – Tendencja ta, niestety, stale rośnie.

Winę za tego typu zdarzenia ponoszą i jedni i drudzy. Kierowcy i piesi muszą się liczyć, że niestosowanie się do zasad ruchu drogowego jest karane.

Fot. Krzysztof Knitter



*Nawet przy oznakowanym przejściu dla pieszych lepiej się rozejrzeć przed wejściem na jezdnię*

– Za wejście na przejście dla pieszych tuż przed jadącym autem, pieszy zapłaci 50 zł mandatu. Za przejście natomiast poza pasami – 100 złotych, przejście na czerwonym świetle kosztuje 250 złotych – wymienia Maciej Dyjach. Kierowca natomiast, wyprzedzający pojazd, który zatrzymał się by przepuścić pieszych, może zostać ukarany mandatem w wysokości od 20 do 500 złotych oraz dziesięcioma punktami karnymi.

Skąd nagły wzrost wypadków? Duży wpływ ma typowo jesienna pogoda, ludzie są znużeni, a przez to mniej ostrożni. Dotyczy to i kierowców i przechodzących przez jezdnię. Zimą szybko zapada zmrok, co wiąże się z ograniczoną widocznością. W dodatku jest ślisko. Policja podkreśla też słabą znajomość prawa ruchu drogowego.

Piesi muszą pamiętać, że nawet na oznakowanych przejściach trzeba się dobrze rozejrzeć, czy nie jedzie auto. Nie wolno wkraczać na drogę tuż przed jadącym samochodem. A kierowcy? Muszą w końcu zdać sobie sprawę, że nie są władcami dróg. Wówczas na pewno zmniejszy się liczba wypadków i – kto wie – może uda się ocalić życie wielu z nas.

**Angelika Grzywacz**

## W tych miejscach bądź szczególnie ostrożny

Do najbardziej niebezpiecznych miejsc w Jeleniej Górze należą przejścia, w których ruch samochodów jest bardzo duży.

– Są to: rejon małej poczty, ulice Wolności, Wojska Polskiego, Różyckiego w okolicy targowiska i przejście przy Jubilate – ostrzega Maciej Dyjach.

**JELENIA GÓRA** Sudety Zachodnie w miniaturce doczekały remontu

## Zalśni perełka na Wzgórzu Kościuszki

**Dobiega końca remont przekroju Sudetów Zachodnich, umieszczonego na Wzgórzu Kościuszki.**

Ostatnio był on w oplakany stanie. Kamienny przekrój gór pomazany był sprayami, kawałki kamieni ukruszyli wandalami, wokół było pełno tłuczonego szkła. Teraz profil wygląda okazale. Lada dzień nastąpi jego otwarcie.

Przekrój geologiczny powstał w 1902 roku. Jego projektantem był wrocławski profesor Georg Gurich, a inicjatorem budowy działacze Riesengebirgsverein – Towarzystwa Karkonoskiego. Panorama sięga od Chojnowa aż po Grodziec, według linii przekrojowej, prowadzącej przez m.in. Szrenicę i Śnieżkę. Wiernie odzwierciedlono także budowę

wewnętrznej Sudetów. Profil jest wykonany w skali 1:5 000. Jak podaje Andrzej Paczos, wzniesiono go z oryginalnych skał, jakie występują w przedstawianym obszarze. To w sumie 30 różnego rodzaju skał. Ułożono je tak, aby z jednej strony tworzyły gładką powierzchnię przekroju. Widok z góry odzwierciedla naturalne ukształtowanie terenu.

Dlaczego umieszczono go na Wzgórzu Kościuszki? Przed laty było to ulubione miejsce spacerów gości, przyjeżdżających do stolicy Karkonoszy a nocujących w okolicznych hotelach i pensjonatach.

**(tejo)**

Fot. Krzysztof Knitter



*Przekrój geologiczny Sudetów Zachodnich jest prawie jak nowy. Wkrótce otwarcie*

**JELENIA GÓRA**

## Kryptonim pasy

Prawie 1/3 kierowców nie zapina pasów podczas jazdy samochodem. Tak wynika z danych ogólnopolskich. Lepiej jest z pasażerami, siedzącymi z przodu. Pasy stosuje 68 procent badanych. Jeleniogórska policja przeprowadziła w ubiegłym tygodniu akcję pod kryptonimem Pasy. – Sprawdzaliśmy, jak sytuacja wygląda w Jeleniej Górze – mówi Edyta Bagrowska, rzecznik prasowy jeleniogórskiej policji. – Pasy znacznie poprawiają bezpieczeństwo, dlatego warto je zapinać.

Wyniki policyjnej akcji poznamy wkrótce.

**(tejo)**

**JELENIA GÓRA**

## Konkurs przedłużony

Do piątku (19 stycznia) będą przyjmowane zgłoszenia w konkursie na najpiękniej oświetloną posesję lub balkon. Organizatorem jest Koncern Energetyczny Energia Pro. Wziąć w nim udział mogą wszyscy mieszkańcy naszego regionu. Im bardziej pomyślowo oświetlony dom lub balkon – tym lepiej. Regulamin konkursu można uzyskać w siedzibie Energii Pro w Jeleniej Górze, tel. (0 75) 75 30 200.

**(tejo)**

**JELENIA GÓRA** Potężne drzewo runęło na dom mieszkalny

# Zatrzęsło kamienicą

**Poprzewracane drzewa, pozrywane dachy, fruujące kosze na śmieci – to skutki ubiegłotygodniowej wichury.**

Na ulicy Łabskiej w Cieplicach potężna lipa przewróciła się na kamienicę. – Myślałem, że to trzęsienie ziemi – opowiada Wiesław Serafin, mieszkaniec. – Cały dom się zatrząsł. Nasz pokój jest z drugiej strony, ale słyszeliśmy uderzenie dokładnie.

Od strony przewróconej lipy mają pokój dzieci pana Wiesława. – Synowie w jednej chwili wyskoczyli z pokoju – opowiada.

Zdarzenie to miało miejsce w piątek (12 stycznia) ok. 7 rano. Lipa uderzyła w budynek poniżej mieszkania Serafinów. Jest tam zabudowana weranda. Na szczęście, nikt w niej nie przebywał, bo ta część kamienicy jest w remoncie. Jej właściciel mieszka gdzie indziej.

Służby ratownicze w piątek miały pełne ręce roboty. Na ul. Sowińskiego drzewo także przewróciło się na dom. Na szczęście, nikt nie ucierpiał. Silny wiatr zniszczył też blaszany dach przy ul. Obrońców Westerplatte 1. – Nasze patrole jeżdżą po całym mieście – mówi



Na ul. Łabskiej drzewo przewróciło się na kamienicę, w której mieszkają ludzie

Grzegorz Rybarczyk, rzecznik prasowy straży miejskiej. – Tam gdzie sami możemy pomóc, robimy to. A jeśli jest potrzebny specjalistyczny sprzęt, dzwoniemy po strażaków lub do Miejskiego Przedsiębiorstwa Gospodarki Komunalnej.

To nie koniec. Z powodu silnego wiatru w środę utrudniony był przejazd do Szklarskiej Poręby. Dwa drzewa przewróciły się na drogę

krajową nr 3. Kierowcy musieli jeździć okólną trasą, przez Szklarską Porębę Dolną. Wiatr poprzewracał kosze na śmieci, a nawet kilkumetrowe stojące billboardy.

Trudno określić, jakie straty spowodowała wichura. Trzeba będzie je liczyć w setkach tysięcy złotych.

W piątek na Polanie Jakuszyckiej wiało z prędkością do 90 km/h. Ratownicy GOPR odradzają piesze

wycieczki w góry. Warunki określone są jako trudne. – Oprócz wiatru, w wyższych partiach jest też mgła – powiedział nam Piotr Ludwig. – Dlatego najbezpieczniej będzie zostać w domu.

Synotycy przewidują, że silne podmuchy wiatru mogą utrzymywać się jeszcze przez kilka dni.

(tejo)

**JELENIA GÓRA** Dary na remont biura dla bezrobotnych

## Będą mieli gdzie pomagać

**Wiktor Marconi w obecności prezydenta miasta Marka Obrębalskiego przekazał w piątek (12 stycznia) płytki ceramiczne do nowej, remontowanej siedziby Jeleniogórskiego Stowarzyszenia Osób Bezrobotnych.**

Jeleniogórcy bezrobotni już niebawem będą mieli nowe pomieszczenie, dzięki któremu możliwa będzie pomoc tym, którzy nie mogą sami znaleźć sobie pracy.

Jak na razie pomieszczenie nie nadaje się jeszcze do użytku. Wymaga ono bowiem nakładu finansowego, a co za tym idzie, sponsorów. Prezes firmy Ceramica Polcolorit przekazał 40 metrów kwadratowych wysokiej jakości mrozoodpornych płytek ceramicznych.

- Jesteśmy jednym z największych pracodawców w regionie - podkreślał prezes Polcoloritu, Wiktor Marconi. Na bieżąco staramy się pomagać bezrobotnym, zatrudniając ich. Nie wszystkim jednak możemy tą pracę dać, więc postanowiliśmy pomóc materialnie, przekazując produkowane przez nas płytki ceramiczne.



Prezes Zarządu GK Polcolorit S.A. Wiktor Marconi i prezydent Marek Obrębalski pomogli bezrobotnym

Inni sponsorzy również obiecali niewielką, ale znaczącą pomoc bezrobotnym.

- Otrzymaliśmy trochę pieniędzy - mówi Janusz Jedraszko, prezes Jeleniogórskiego Stowarzyszenia Osób Bezrobotnych. - Obiecано nam również drzwi antywłamaniowe.

Pomieszczenie bezrobotnym przekazał już w listopadzie Urząd Miasta. Remont biura opóźniał się z powodu braku pieniędzy. Wiele jest jeszcze do zrobienia.

- Najważniejsze, że mają już gdzie się podziąć - powiedział prezydent Marek Obrębalski. - Cieszy mnie też to, że są sponsorzy. Mam nadzieję, że współpraca między Wiktorem Marconim a stowarzyszeniem będzie się dalej rozwijała.

Lokal ma około czterdzieści dwa metry kwadratowe. Czyszczenie będzie wynosiło około pięćdziesięciu złotych miesięcznie. Według zapowiedzi członków stowarzyszenia, remont zakończony zostanie dopiero w maju. - Mimo tego, że pozyskaliśmy już pewne środki i

materiały, wciąż brakuje pieniędzy - mówi Janusz Jedraszko.

Angelika Grzywacz

### Pieniądze i żywność

Jeleniogórskie Stowarzyszenie Osób Bezrobotnych swoją działalność rozpoczęła w roku 2000. Obecnie zrzesza ponad pięćset osób. Jego działalność nie ogranicza się do szukania pracy. Stowarzyszenie również pozyskuje środki unijne. W ubiegłym roku dla najbardziej potrzebujących udało się pozyskać 25 ton żywności.

**JELENIA GÓRA** Dorota Dobek zachowała mandat

## Sąd przeliczył głosy

Dorota Dobek pozostanie radną miasta Jelenia Góra – tak uznał w piątek (12 stycznia) jeleniogórski sąd. Grażyna Malczuk, która miała zastąpić ją w radzie, zapowiedziała, że się odwoła od orzeczenia.

Sąd Okręgowy w Jeleniej Górze oddalił protest wyborczy Andrzeja Gorzałczyńskiego, pełnomocnika KKW LiD, pomimo, że zarzuty podnoszone w skardze w toku postępowania sądowego w pełni się potwierdziły.

Zdaniem autora protestu, komisja przypisała 171 głosów Wspólnego Miasta Naszemu Domowi. To spowodowało, że mandat przypadł kandydatce tego ugrupowania - Dorocie Dobek. Gdyby głosy i proporcje policzono prawidłowo - przyjętą w ordynacji metodą matematyczną d'Hondta (skomplikowany wzór matematyczny), to mandat powinien przypaść kandydatce LiD, Grażynie Malczuk.

Metoda d'Hondta nie działa jednak w pełni automa-

tycznie. - Zasadnieniu decyzji nie. Zaporą jest

- Nie jestem rozczarowana orzeczeniem sądu. Jestem wściekła. - powiedziała po wyjściu z sali rozpraw Grażyna Malczuk

inny zapis ordynacji stanowiący, że w podziale mandatów uczestniczą te ugrupowania, które przekroczyły próg 5 procent.

Sąd stwierdził, że rzeczywiście 171 głosów policzono nieprawidłowo. Ale nawet po odjęciu tych głosów komitetowi Nasz Dom, przekracza on próg wyborczy, zatem uczestniczy w podziale mandatów. Zatem - brzmi wniosek sądu - błąd nie miał wpływu na wynik wyborczy.

Andrzej Gorzałczyński, jak również niedoszła beneficjentka - Grażyna Malczuk, nie zgadzają się z decyzją sądu. Twierdzą, że podczas ponownego przeliczania głosów i ustalaniu wyniku wyborów sąd nie zastosował metody

d'Hondta (faktycznie w uzasadnieniu decyzji sąd nie powołał się na tę metodę, a jedynie odniósł się do pięcioprocentowego progu).

Zapowiedziano więc odwołanie się od tej decyzji Sądu Apelacyjnego we Wrocławiu.

(maj)

**REGION** Powstanie kilka firm

## Pracy przybywa

Zatrudnienie w Kamiennogórskiej Strefie Ekonomicznej przekroczyło 3,5 tys. osób. To także dzięki nowemu zakładowi Dr Schneider, który powstał w Radomierzu.

Na początku 2006 roku w zakładach na terenie kamiennogórskiej strefy pracowało nieco ponad 2 tys. osób.

Zezwolenia na prowadzenie działalności na obszarze strefy posiada obecnie 39 firm. Tylko od stycznia do grudnia 2006 roku strefa wydała ich 14.

Prezes kamiennogórskiej strefy Marek Proskura nie kryje zadowolenia z takiego wyniku.

- W 2007 roku wydamy kilkanaście zezwoleń, nie mniej niż w roku 2006. Produkcja ruszy w 9 zakładach - mówi.

14 firm, które otrzymało zezwolenia w roku 2006, do-

celowo zatrudni blisko 1,2 tys. osób.

Wśród największych firm, które w 2006 roku pojawiły się w strefie Marek Proskura wymienia niemiecką spółkę Dr Schneider Automotive Polska. Powstała ona w gminie Janowice - w Radomierzu. Firma z branży motoryzacyjnej już produkuje. Kolejne rekiny przemysłu to: polski Stelmet (Kowary, branża drzewna) i niemiecki Sopp Polska II (Kamienna Góra, tekstylia). Oba zakłady rozpoczną produkcję w tym roku.

(tejo)

**CERAGEM** **CENTRUM SPRZĘTU REHABILITACYJNEGO**

Zapraszamy na otwarcie  
24.01.07. w godz. 12:00-18:00.  
Przyjdź i wypróbuj termalne łóżka masujące,  
całkowicie bezpłatnie

**JELENIA GÓRA UL. WOLNOŚCI 142**  
(w sąsiedztwie metalowca)  
tel. 607 360 220

**BEZPŁATNIE!**

REGION Niemcy wywożą zabytki

## Kradli cmentarne płyty

Obywatel Niemiec strażnicy próbował wywieźć z Polski dwie kamienne, rzeźbione płyty nagrobkowe z napisami w języku niemieckim. Podobnych zdarzeń było więcej.

Niemiec wpadł na przejściu granicznym w Jędrzychowicach. Płyty przewoził samochodem. Czujność strażników granicznych wzbudził fakt, że niedawno na jednym z cmentarzy w okolicy skradziono właśnie płyty nagrobkowe.

Przeprowadzone śledztwo potwierdziło wcześniejsze przypuszczenia – jedna płyt pochodziła właśnie z tego cmentarza. W wyniku postępowania zatrzymano także Polaka, który przyznał się do jej kradzieży. Obecnie prowadzone są dalsze czynności zmierzające do ustalenia miejsca pochodzenia drugiej płyty nagrobkowej.

To nie pierwszy tego typu przypadek. W ubiegłym tygodniu pogranicznicy ze Zgorzelca znaleźli w samochodzie cztery płyty kamienne pochodzące prawdopodobnie z kradzieży.

Samochodem próbował je przewieźć inny obywatel Niemiec. Obecnie prowadzone są czynności zmierzające do ustalenia miejsca pochodzenia płyt.

Z kolei w Jędrzychowicach zatrzymano mężczyznę, który chciał przewieźć na Zachód zabytkowe meble, warte 17 tys. euro. Nie posiadał on dokumentów wymaganych ustawą o ochronie zabytków i opiece nad zabytkami, które zezwoliłyby na przekroczenie granicy.

Z informacji przekazanych przez zatrzymanego wynika, że przedmioty te pochodzą prawdopodobnie z 1820 roku. Są to szafy, komody, krzesła, bufet, kufer oraz bieliźniarka. Wszystkie przedmioty zabezpieczono w Placówce SG w Zgorzelcu.

(tejo)

JELENIA GÓRA Napadali na ludzi, posiedzą w więzieniu

# Areszt za rozboje

Jeleniogórscy policjanci zatrzymali dwóch mężczyzn podejrzanych o rozboje. Obaj zostali aresztowani.

Obaj zatrzymani to jeleniogórzanie w wieku 20 lat. Podejrzani są o dokonanie kilku rozbojów na terenie miasta. Sprawcy w sobotę (6 stycznia) ok. 21 odwiedzili dwóch mieszkańców miasta: ojca i syna. Pomiędzy 27-letnim synem a bandytami doszło do kłótni. Napastnicy zaczęli dusić i szarpać pokrzywdzonego, a na końcu jeden z nich groził mu nożem. W efekcie siłą zabrali mu 100 zł. Pokrzywdzonemu udało się uciec, ale bandyci na tym nie skończyli. Dalszym krokiem był

atak na ojca, którego również zastraszyli i pobili. Ukradli mu dwa radioodbiorniki, maszyny elektryczne i kolejne 100 zł. Wychodząc z mieszkania, jeden z 20-latków zgubił kilka sztuk amfetaminy.

Policja już następnego dnia ustaliła i zatrzymała sprawców przestępstwa. Jednemu z nich przedstawiono

zarzuty popełnienia dwóch rozbojów, w tym jednego z użyciem niebezpiecznego narzędzia. Ponadto podejrzany jest o posiadanie narkotyków. Grozi mu kara pozbawienia wolności na minimum 3 lata. Natomiast drugiemu ze sprawców postawiono zarzut czterech rozbojów. Udowodniono mu jeszcze dwa inne, do których doszło w Nowy Rok w

Jeleniej Górze na ulicy Drzymały. Ofiarami agresora padło dwóch 19-latków. Grozi mu za to do 12 lat pozbawienia wolności. Postępowanie prowadzi Komisariat I Policji w Jeleniej Górze.

Angela



Policjanci skuli bandytów i przetransportowali do aresztu

## Kronika policyjna



JELENIA GÓRA

### Do domu wężykiem

W Kostrzycy k. Jeleniej Góry, policjanci zatrzymali w weekend dwóch pijanych rowerzystów. Zwracali na siebie uwagę, jeden z nich bowiem nie mógł utrzymać równowagi na jednoślądzie. Zatrzymani do kontroli, to mieszkańcy Kostrzycy w wieku 42 i 52 lata. Pierwszy rowerzysta miał 0,7 promila, a jego 42-letni kompan blisko 3,5 promila alkoholu.

Trzeźwiejszy z panów miał jednak większego pecha. Trafili do policyjnej izby zatrzymań, bo okazało się, że to nie była to jego pierwsza wpadka. Ma już orzeczony zakaz kierowania jednoślądami do 17 stycznia 2007 roku. Za naruszenie zakazu sądowego grozi mu kara pozbawienia wolności do lat 3.

JELENIA GÓRA

### Wpadka z amfą

Policja zatrzymała 26-letniego jeleniogórzanina, który posiadał amfetaminę. Mężczyzna wpadł w Piechowicach, przy ul. Kolejowej. Na razie nie wiadomo, czy sprawca był dilerem, czy narkotyki miał na użytek własny. Tak czy inaczej, stanie przed sądem. Posiadanie narkotyków też jest karalne. Postępowanie prowadzi Komisariat II Policji w Jeleniej Górze.

JELENIA GÓRA

### Posiedzą, bo zachciało im się auta

Policjanci niemal na gorącym uczynku zatrzymali dwóch mężczyzn, którzy próbowali ukraść samochód, zaparkowany na jednym z osiedli w Kowarach. Było to w nocy z 6 na 7 stycznia. – Złodzieje, gdy zauważyli zbliżający się patrol, zaczęli uciekać. Po krótkim pościgu zostali zatrzymani – mówi Edyta Bagrowiska, oficer prasowy jeleniogórskiej policji. Jeden z nich miał 22 lata, drugi 26. Obaj są mieszkańcami Kowar, w chwili zatrzymania byli pijani. Jeden miał blisko 1 promil, a drugi 2 promile alkoholu. Zostali objęci dozorem policyjnym, a za popełnione przestępstwo grozi im do 10 lat pozbawienia wolności. Sprawę prowadzi Komisariat Policji w Kowarach.

(tejo)

REGION Po pijanemu zatłukł na śmierć staruszka

# Opiekun stał się katem

bezrobotny murarz z Gajówki. Miał opiekować się Stanisławem T., ale upił się i go zabił.

Na podgórskiej wsi żyje się bardzo biednie. To też Stanisław T., którego listonosz, co miesiąc przynosił 2 tysiące złotych emerytury uchodził za jednego z zamożniejszych mieszkańców Gajówki. Zazdrościł mu jednak nie zazdrośczone, bo w kopalni zyskał, co prawda, sowitą emeryturę, ale stracił zdrowie. Jak był trzeźwy to mógł się poruszać z trudem przy pomocy kul lub balkoniku. Jak wypił, chociażby piwo, to całkowicie tracił władzę w nogach i nie mógł wstać nawet za potrzebą. Potrzebował, więc stałej opieki. Ktoś musiał mu posprzątać dom, zrobić zakupy, ugotować, uprać, a także ... dotrzymać towarzystwa przy kieliszku. Nie za darmo.

Piotr K. „pracował” u Stanisława T. od roku. Na trzeźwo to porządny, nawet dość pracowity stary kawaler. Ale ma za sobą nieciekawą przeszłość. Piętnaście lat temu zgwałcił pewną panią. Sąd okazał się wówczas wyrozumiały i za gwałt na pięćdziesięciolatka skazał nastolatka tylko na karę więzienia w zawieszaniu. Ciągnęła się za nim również opinia, że po wypiciu alkoholu czasem robi się nieprzewidywalny i agresywny. Kiedyś po pijanemu pobił do nieprzytomności własnego wuja.

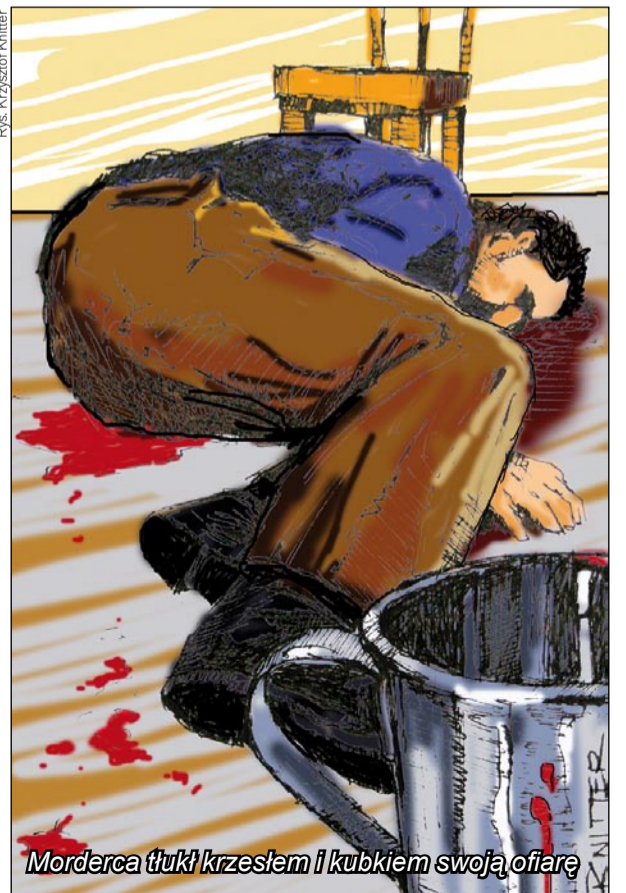
W feralny dzień do południa pracował z innymi drwalami przy pozyskiwaniu żerdzi na ogrodzenie. Zarobił piętnaście złotych. Poprzedniego dnia pan Stasiu wypłacił mu miesięczną gażę – 100 zł. Czuł się więc jak panisko. W towarzystwie kolegów, z którymi robił w lesie wypił kilka piw przed wiejskim sklepem. Następnie udał się do baru, gdzie spotkał znajomka. Wypili wspólnie półtora litra wódki zanim Piotr przypomniał sobie, że ma jeszcze jakieś codzienne obowiązki u pana Stasia. Podopieczny – unieruchomiony na kanapie, bo już, co nieco w samotności wypił przywitał go licznymi wyzwiskami. Piotr nie pamięta, które z nich było iskrą powodującą wybuch niekontrolowanej agresji: Rzucił się na niepełnosprawnego, najpierw tłukł go krzesłem, potem jakimś metalowym kubkiem, a na koniec dusił. Kiedy się zorientował, co zrobił, wybiegł na podwórko i zdarł z siebie ubranie. Przy tym zastał go szwagier denata, który potem wezwał policję.

Stróża prawa obezwładnili sprawcę i skuli kajdankami. Prosił ich przedtem, aby go zastrzelili, nie żalowali mu kulki, bo on się i tak powiesi, gdyż nie chce iść za zabicie pana Stasia do więzienia. Piotr K.

twierdzi, że zupełnie nie pamięta jak to zrobił. Poddano go, więc badaniom psychiatrycznym pod kątem poczytalności. Biegły orzekł, że Piotr K. jest uzależniony od alkoholu. Jednak choroba alkoholowa nie

może mieć wpływu na orzeczenie o winie. Powinien odpowiadać za swój czyn tak jak człowiek w pełni poczytalny.

Krystian Kulaj



Morderca tłukł krzesłem i kubkiem swoją ofiarę

REKLAMA



**Nowootwarty „Gościniec Łojewski” zaprasza na domowe jadło**

**Codziennie 10.00 - 22.00**

**Organizujemy imprezy okolicznościowe, uroczystości rodzinne, spotkania, bankiety**

**Wojcieszycze 300 na trasie Jelenia Góra Szklarska Poręba**

**Kupon rabatowy w rogu „z tym kuponem rabat” 15 %**



**Wojcieszycze 300**

**tel. 075/ 643 82 00**

**info@wojcieszycze.pl**

**KUPON RABATOWY  
-15%**

**JELEŃ GÓRA** Tramwaj, co nie chodzi

## Radny się broni

Do rady wpłynęła skarga mieszkańca miasta Jana Hanca na Cezarego Wiklika. Obwinia go to, iż będąc zatrudnionym w urzędzie na stanowisku rzecznika prasowego pracuje równocześnie na mieniu miasta.



**Cezary Wiklik po tym, jak został radnym, przekazał tramwaj do prowadzenia innej osobie**

Cezary Wiklik prowadzi stoisko z artykułami turystycznymi w starym tramwaju ustawionym pod ratuszem jak kiosk. A to wbrew przepisom.

Zainteresowany wyjaśnił, że zgodnie z wymogami ustawowymi, w chwili gdy został radnym postanowił przekazać „tramwajarski” biznes do prowadzenia innej osobie. Sama zaś skarga jest w jego mniemaniu zemstą mieszkańca-poety. Przyjął bowiem na skład tomik poezji Hanca, ale tomik się nie sprzedał, więc autor ma żal i dlatego skierował skargę.

W przedmiotowej sprawie Wiklika wyjaśniono też, że nie jest on zatrudniony w urzędzie na etacie lecz jego firma ma

umowę cywilną z miastem na prowadzenie obsługi prasowej. Sprawa jest więc bezprzedmiotowa.

Skądinąd jednak wiadomo, że prezydent Marek Obrębalski „czyści” urząd z najbliższych współpracowników Józefa Kusiaka. Możliwe jednak, że do ich grona nie zostanie zaliczony C. Wiklik, albowiem – w powszechnej opinii – jako pasywny i mało skuteczny rzecznik Józefa Kusiaka przyczynił się do tego, że szef nie mógł cieszyć się dobrą opinią w prasie, zwłaszcza w drugiej kadencji. To w rezultacie było jednym z czynników fiaska wyborczego Józefa Kusiaka.

**Jan Murański**

### Płaci jak za pas drogowy

Na marginesie sprawy nieco kontrowersji wzbudziła cena, jaką płaci za ustawienie tramwaju – kiosku przed ratuszem, a więc w najdroższej strefie handlowej; to zaledwie 20 groszy dziennie za metr kwadratowy powierzchni zajętego pasa drogowego.

**JELEŃ GÓRA** Wciąż nie ma koalicji w radzie miejskiej

## Nie dogadali się

**Kolejny raz nie udało się wybrać wiceprzewodniczących jeleniogórskiej rady. Rozpoczęły się natomiast czystki w urzędzie.**

Rada na wtorkowej sesji znowu nie podeszła do wyborów wiceprzewodniczących. Stało się to na wniosek Miłosza Sajnoga, szefa klubu radnych „Wspólnego Miasta”. Zaproponował on wykreślenie tego punktu z porządku obrad. Za było aż 16 radnych. Zatem można wnioskować, że większość radnych jest przeciwna tworzeniu się koalicji. Dopiero koalicja mogłaby się dogadać, co do wyboru wiceprzewodniczących. Do tej pory jedyny zgłoszony kandydat na wiceprzewodniczącego Józef Szarzyński (SLD) - nie został wybrany.

Odwołano natomiast dotychczasową sekretarz Ewę Bajurną. Przeciw jej odwołaniu głosowało tylko czterech radnych SLD. Zastąpi ją w urzędzie Agata Żmijewska. Rada zaakceptowała kandydaturę nowego sekretarza miasta przedstawioną przez prezydenta Marka Obrębalskiego jednogłośnie.

Jest ona urzędniczką od dwóch lat. Dotąd pracowała na kierowniczym stanowisku ds. zarządzania jakością w jeleniogórskim urzędzie. Ma, więc – zdaniem prezydenta – pełne kompetencje, aby piastować

stanowisko sekretarza.

Mimo braku koalicji, i mimo opinii wiceprezydenta Jerzego Luźniaka - wyrażonej wywiadzie dla TV „Odra”, iż radni tej kadencji nie są tak pracowici jak w poprzedniej, bo w komisjach spotykają się rzadziej - rada jest sprawna maszynką do stanowienia prawa lokalnego. Merytoryczne uchwały podejmuje bez większych zgrzytów, często jednogłośnie, albo wyrażną większość głosów. Dopóki rada przyjmuje

wszystkie jego projekty uchwał, prezydent Marek Obrębalski nie musi obawiać się, że skłóceni politycznie radni utrudnią mu sprawne zarządzanie miastem. Zachowuje, więc stoicki spokój. W każdym razie, nie spieszy się z mianowaniem swojego drugiego zastępcy.

**Jan Murański**



**Agata Żmijewska została nowym sekretarzem miasta**

**JELEŃ GÓRA**

## Wiedzą, jak żywić

Blisko 900 uczniów wzięło udział w tegorocznej XI edycji Olimpiadzie Wiedzy o Żywieniu. W jeleniogórskim Zespole Szkół Licealnych i Zawodowych nr 2 odbył się etap okręgowy, do którego zakwalifikowało się 89 osób.

- W ubiegłym roku sześć osób pojechało do Warszawy na etap centralny - podkreśla Bogusława Bogucka, sekretarz konkursu.

Olimpiada swoim zasięgiem objęła dwa województwa: dolnośląskie i opolskie. W tym roku tematem konkursu były „Mikroorganizmy w żywności i żywieniu”. Podzielony został on na dwa bloki do wyboru: technologia i gastronomia z towaroznawstwem oraz biologiczno - chemiczne aspekty żywienia.

Na rozwiązanie testów uczestnicy mieli 90 minut. Z każdego bloku nagrodzonych zostało po pięć pierwszych osób, które otrzymały nagrody książkowe i inne upominki. Nieoficjalnie wiadomo, że do kolejnego etapu zakwalifikowało się pięciu uczestników. Wyniki musi jeszcze zatwierdzić komisja centralna. Szczęśliwcy to: Kamil Janicki, Ewelina Grotowska, Jolanta Tarasiewicz, Aleksandra Idzior i Agata Szczurowska.

Laureatkom całej olimpiady na tym szczeblu została Ewelina Grotowska z Wałbrzycha, która na 100 możliwych punktów uzyskała 96.

**Angelika Grzywacz**

**JAK MINAŁ TYDZIEŃ****ZABOBRZE ŚRODA**

Na skrzyżowaniu ulic Różyckiego i Ogińskiego naprawiono sygnalizację dla pieszych.

– Uszczelki się wyrobiły i w trakcie deszczu często dochodzi do zwarcia czy przepalania się żarówek – mówi Maciej Wandzel, specjalista ds. inżynierii ruchu w Miejskim Zarządzie Dróg i Mostów w Jeleniej Górze. Wkrótce będzie przeprowadzona renowacja sygnalizacji na terenie całego miasta.

**PLAC RATUSZOWY CZWARTEK**

23 jednostki straży pożarnej z terenu Dolnego Śląska uczestniczyły w szkoleniu, które odbyło się w Jeleniej Górze. Tematem przewodnim było ratownictwo medyczne. Strażacy stacjonowali w kilku miejscach miasta, m.in. przy Ratuszu.

**TEATR ZDROJOWY CZWARTEK**

Już po raz VI odbył się Jeleniogórski Przegląd Jasełek szkół podstawowych. Wystąpiło w nim 9 szkół. Większość z Jeleniej Góry.

– Już sam fakt występu w prawdziwym teatrze i przy pełnej widowni jest nagrodą za pracę dzieci – podkreślała Małgorzata Jaskólska, dyrektor SP 13, organizator przeglądu.

**UL. WOLNOŚCI PIĄTEK**

Wymieniono nawierzchnię przystanku autobusowego przy Urzędzie Skarbowym w Jeleniej Górze. Wylano podłoże betonowe, na którym ułożono kostkę. Jak mówią robotnicy, w tym miejscu występują ruchy podłoża i co kilka lat ziemia się zapada. Dlatego co jakiś czas trzeba wyrównać nawierzchnię.

**JELEŃ GÓRA** Najcenniejsze są laurki**Gwiazdkę dla babci**

Maluchy z przedszkola Kubusia Puchatka już rozpoczęły przygotowania do dnia babci (niedziela, 21 stycznia). Jak mówią najmłodsi, babcia jest szczególnie bliska ich sercu.

Pomysłów na podziękowanie za opiekę i wyjątkową miłość, którą dają nam babcie, najmłodsi mają mnóstwo. Najbardziej oryginalne rodzą się w głowach tych, którym babcie poświęcają najwięcej czasu.

– Babcie przychodzą po nas do szkoły – mówią maluchy. – Czytają książki, zabierają na spacer, kupują słodycze, zabierają na plac zabaw, przynoszą misie, i zawsze ukochoją.

Za te wszystkie zasługi dzieci już nauczyły się wierszyków i piosenek, które śpiewająco przedstawią swoim babciom już w najbliższy piątek.

„Moja babcia piecze ciasto takie pyszne, że ojej, smaży smaczne konfitury i najśodszy robi krem, chodzi ze mną na spacer, czy to słońce czy to deszcz razem z babcią jest mi dobrze bo najlepszą babcią jest” – to fragment wiersza, który już niebawem usłyszą babcie. Maluchy dodatkowo przygotowują się do składania życzeń, których w głowie mają całe mnóstwo.

– Ja będę życzyć mojej babci, żeby była szczęśliwa i szybko znalazła dobrego dziadka



Dzieci z przedszkola Kubusia Puchatka przygotowują się do dnia babci

– powiedziała nam Patrycja Zwołak.

– Żeby miała dużo zdrowia i żeby nie chorowała – mówiła Nikola Kubiak. – No i oczywiście pomyslności.

– Żeby wyzdrowiała i zawsze była dla mnie dobra – dodaje Marta Kubiak.

Powodów do kochania swoich babci, maluchy wymieniać potrafią bez końca. Poza życzeniami, dzieci chcą także wręczyć prezenty. Najczęściej są to kwiaty i smakołyki. Bliższe jednak sercu każdej babci, jest to co wnuki dają im od siebie.

– W tym roku prezentem będzie przedstawienie jasełkowe połączone z wierszykami i piosenkami dla babci – mówi Mariola

Gadzała, wychowawczyni grupy. Dzieci również zrobią laurki.

Wszystkim, którzy nie pamiętają kiedy jest to wyjątkowe

święto, przypominamy – niedziela, 21 stycznia.

**Angelika Grzywacz**

**Życzenia dla mojej Babci****NICOLA KNITTER**

– Droga babciu, życzę Ci, dobrych dni, dużo prezentów, żebyś zawsze miała uśmiech na twarzy, żebyś była spokojna i radosna.

**ADRIAN JURKOWSKI**

– Z okazji dnia Babci życzę mojej babci wszystkiego najlepszego, szczęścia i zdrowia.

**JELEŃ GÓRA** Sukcesy pierwszoklasistek z siódemki**Drzewa mają uczucia**

**Kasia Bernacka ze Szkoły Podstawowej nr 7 została laureatką ogólnopolskiego konkursu twórczości literackiej. Z kolei w konkursie plastycznym triumfowała jej koleżanka z klasy Karolina Norberczak.**

Nagroda X Ogólnopolskiego Przeglądu Dziecięcej i Młodzieżowej Twórczości Literackiej „Lipa 2006” przypadła Kasi Bernackiej, uczennicy I klasy Szkoły Podstawowej nr 7 w Jeleniej Górze. Jej tekst pt. Samotna Wiśnia został nagrodzony spośród 2077 nadesłanych prac. Równorzędnymi nagrodami wyróżniono łącznie sto prac.

– Opowiadanie o wiśni zrodziło się w głowie Kasi po zajęciach, dotyczących drzew i roślin – mówi Piotr Grosman, wychowawca i nauczyciel. – Mówiliśmy o tym, że drzewa też mogą mieć uczucia.

Nagrodzone opowiadanie zamieszczone zostało w zbiorze wierszy i opowiadań. Laureatka z uśmiechniętą buzią opowiada o sukcesie.

oraz współczesne postaci pana i pani Goździkowej.

Kolejną laureatką z tej samej klasy została Karolina Norberczak. Zajęła pierwsze miejsce w konkursie plastycznym „Planeta szczęścia, czyli wszystko się może zdarzyć” zorganizowanym przez Miejską Bibliotekę Publiczną im. Józefa Wybickiego w Sopocie.

**Angelika Grzywacz**



Kasia i Karolina wraz ze swoim wychowawcą Piotrem Grosmanem

**KRAJ****Sukces Żeroma**

Siódme w województwie, a 102 w Polsce – tak wysokie miejsca zajęło I Liceum Ogólnokształcące im. Stefana Żeromskiego w Jeleniej Górze w rankingu szkół ponadgimnazjalnych.

Dziewiątą edycję rankingu opublikowały we wtorek Rzeczpospolita i miesięcznik Perspektywy. Pod uwagę wzięto 378 szkół, które w minionym roku szkolnym miały w gronie swych uczniów przynajmniej dwóch laureatów lub finalistów olimpiad przedmiotowych.

– Rywalizacja o prymat jest zacięta – przyznaje Paweł Domagała, dyrektor 1 LO im. S. Żeromskiego. – Szkoda, że nie udało się zmieścić się w pierwszej setce w kraju.

Na tegoroczny sukces szkoły zapracowało sześciu finalistów olimpiad przedmiotowych. Są to: Maciej Pietroni, Krzysztof Mellem, Daria Kotołowska, Maciej Glinka, Anna Cichosz i Bartłomiej Wasiuk

**(ap)**

REGION XV Finał orkiestry

# Oj, się działo

Blisko 500 wolontariuszy wyruszyło wczoraj rano na ulice Jeleniej Góry i okolicznych miast, by zbierać pieniądze w ramach Wielkiej Orkiestry świątecznej Pomocy.

Osoby z puszkami można było spotkać już o 8 rano. Na głównym deptaku o tej porze było ich więcej, niż zwykłych przechodniów. Co sprytniejsi jednak znaleźli sposób na zapelnienie puszeki.

- Jedziemy na giełdę do Cieplic - mówi Martyna Przygódzka. - Tam na pewno jest dużo ludzi. Jadą kupować, więc na pewno mają przy sobie jakieś drobne - główkowała.

- Mam już ponad 20 złotych - powiedział Grzegorz. - I chyba dostałem ze 2 euro. Puszka jeszcze jest lekka, ale mam zamiar zapelnić ją przynajmniej do połowy.

Do chwili zamknięcia numeru w jeleniogórskim sztabie było kilkanaście tysięcy złotych. - Sporo wolontariuszy przychodzi dopiero przed 20 - tłumaczy Marian Łata, szef sztabu. - Oni mają największe puszeki.

O tym, ile zebrano w jeleniogórskich sztabach podczas tegorocznego finału, będziemy informować na łamach portalu jelonka.com. Tam też będzie można zobaczyć zdjęcia, zrobione przez naszych fotoreporterów.

(tejo)



Fot. KKK

RAPORT JELONKI Tylko teraz wielka wyprzedaż....

# Uwaga promocja

Najbardziej obniżono ceny odzieży i produktów spożywczych. Poświęteczny szał wyprzedaży potrwa jeszcze przynajmniej dwa tygodnie.

Kto nie wydał wszystkich pieniędzy przed świętami, może zrobić to teraz. W sklepach ceny spadają nawet o połowę. Spodnie jeansowe w marce można kupić już za kilkanaście złotych. Markowe jeansy w jednym ze sklepów w centrum miasta kosztują 89 złotych (oryginalna cena - 169 zł). Niecałe sto złotych trzeba zapłacić za kurtkę zimową średniej jakości.

Warto też przejrzeć oferty wyrobów spożywczych.

Spadły także ceny produktów garmazeryjnych, głównie ze względu na krótki termin ważności. Sałatki, krokiety czy pierogi można kupić nawet za połowę przedświątecznej ceny. Polecamy jednak sprawdzić termin ważności.

Cenowy szał nie objął natomiast sprzętu RTV i komputerowego. Ceny są praktycznie takie same, jak wszyscy grudniu. Przykładowo,



W marketach trwa wielka wyprzedaż

monitor LCD 17" w jednym ze sklepów w Jeleniej Górze kosztuje 849 złotych. To, wszyscy porównaniu z cenami z wrocławskich sklepów, dużo.

Nie wszyscy kupujący po odejściu od kasy są jednak zadowoleni. - Na podstawie roznoszonych ulotek zaplanowałam zakupy w marce za kwotę około stu złotych - tłumaczy pani Basia

z Jeleniej Góry. - Gdy zobaczyłam paragon oniemiałam. Do zapłaty było prawie dwieście złotych.

- W ramach poszukiwania tego, co przecenione, nie trudno o pomyłkę - mówi Jadwiga Reder - Sadowska, Miejski Rzecznik Konsumentów w Jeleniej Górze. - Trzeba uważać. Sprzedawcy czy właściciele niektórych sklepów świadomie tak układają produkty

na półkach, by cena wyprzedaży, dotycząca innego produktu, zachęciła do kupna czegoś, co tak naprawdę kosztuje nawet o znacznie więcej.

Świadome wprowadzanie ludzi w błąd jest niedopuszczalne i podlega karze. Problem jednak polega na tym, że jest to praktycznie nie do udowodnienia.

Angelika Grzywacz

JELENIA GÓRA Ubiegły rok był dla nas wyjątkowo udany

# Dzień w dzień z Jelonką

Pobiliśmy kolejny rekord. W minionych 12 miesiącach odwiedziło nas ponad 1,1 mln internautów! Dziękujemy Państwu za zaufanie do naszego tytułu.

W 2006 roku naszą stronę oglądano dokładnie 1 138 239 razy. Począwszy od stycznia 2006 roku (ponad 45 tys. wejść), liczba naszych Czytelników systematycznie rosła. Apogeum osiągnęliśmy w listopadzie. Odwiedziło nas ponad 173 tysiące internautów. Zatem nie zaszkodziło nam wprowadzenie na rynek tygodnika Jelonka.com (wrzesień 2006). Przeciwnie, od tego momentu nastąpił spory skok odwiedzin strony www. Można zatem śmiało stwierdzić, że jesteśmy jednym z najbardziej widocznych mediów w Jeleniej Górze.

Czytają nas nie tylko w Jeleniej Górze. Mamy praktycznie tyle samo Czytelników we Wrocławiu, a tylko trochę mniej w Warszawie. Można przypuszczać, że odwiedzają nas studenci, którzy wyjechali ze stolicy Karkonoszy uczyć się w tych miastach.

- Lubię Jelonkę, codziennie zamieszczają informacje z życia miasta - mówi Dorota Sulimek z Jeleniej Góry. - W ub. roku stu-

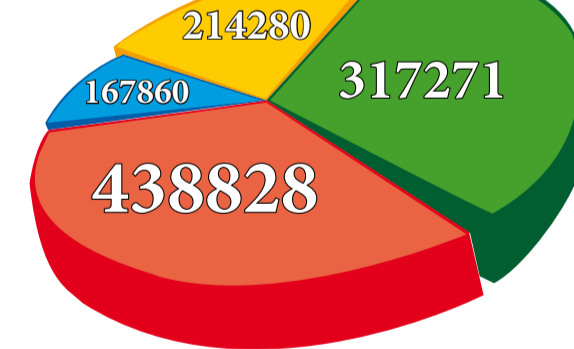
diowałam we Wrocławiu. Dzięki portalowi, na bieżąco wiedziałam co się dzieje w moim rodzinnym mieście. Dzień w dzień zaglądałam na stronę.

Nie ma wątpliwości, że media elektroniczne to przyszłość nie tylko dla prasy ale i dla telewizji. Wiele czasu na ten temat poświęcono podczas ubiegłorocznej konferencji nt. przyszłości mediów elektronicznych w Polsce (odbyła się w hotelu Marriott w Warszawie). Piotr Gaweł, ówczesny wiceprezes i członek Zarządu TVP S.A., podkreślał, że mamy do czynienia ze zmianą generacyjną w sferze technologii i marketingu.

- Tradycyjna telewizja zostanie zastąpiona interaktywną i cyfrową telewizją wysokiej rozdzielczości (HDTV), w której ogromnego znaczenia nabierze oryginalność i jakość treści - powiedział w swoim wystąpieniu. Odbiorca będzie korzystał na zasadzie wolnego wyboru (telewizja na żądanie).

(tejo)

2006 rok



I kwartał

II kwartał

III kwartał

IV kwartał

Oto, jak rosła liczba odwiedzin naszej strony w kolejnych kwartałach 2006 roku

## Nasi reklamodawcy o nas....

MARCIN CHASZCZEWICZ  
WŁAŚCICIEL SZKOŁY JĘZYKOWEJ  
ENGLISH SCHOOL



Reklama w sieci była dla naszej szkoły przystawionym strzałem w dziesiątkę. Uczestnicy kursów to przeważnie ludzie młodzi, obcy na co dzień z internetem, którzy poszukując towaru lub usługi pierwsze kroki kierują właśnie do sieci. Zgodnie z przeprowadzonymi przez nas badaniami, reklama w Internecie spowodowała wzrost zainteresowania naszą szkołą o ok. 15%. To zdecydowanie przełożyło się na liczbę uczestników kursów językowych w roku szkolnym 2006/2007. Jestem przekonany, że medium to z każdym rokiem będzie się rozwijało, zwłaszcza że zamieszczanie reklam w internecie pozwala wielu firmom - nie tylko z branży edukacyjnej - zdecydowanie obniżyć koszty.

MAREK MATEUSIAK  
WŁAŚCICIEL FIRMY AGRO CENTRUM  
OGRODNICZE



Coraz więcej osób korzysta z internetu, robi zakupy, szuka kontaktów, itp. Jelonka działa w regionie jeleniogórskim, nasi klienci też są z tych terenów, więc zasadne jest dla nas reklamowanie się w firmie, która trafia do miejscowej ludności. Uważam, że Jelonka jest portalem rozwojowym, korzystam z jego usług niemal od początku istnienia. Jestem zadowolony, chcę dalej utrzymać ten sposób reklamowania się.

ogłaszaj się w portalu **Jelonka.com** ... już dzisiaj



Niedziela, 14 stycznia 2007 Feliksa, Hilarego, Niny

Pogoda

Aktualności | Galerie | Kalendarium imprez | Mapy - Katalog Firm | Multimedia | Nasze miasto | Ogłoszenia | Sport

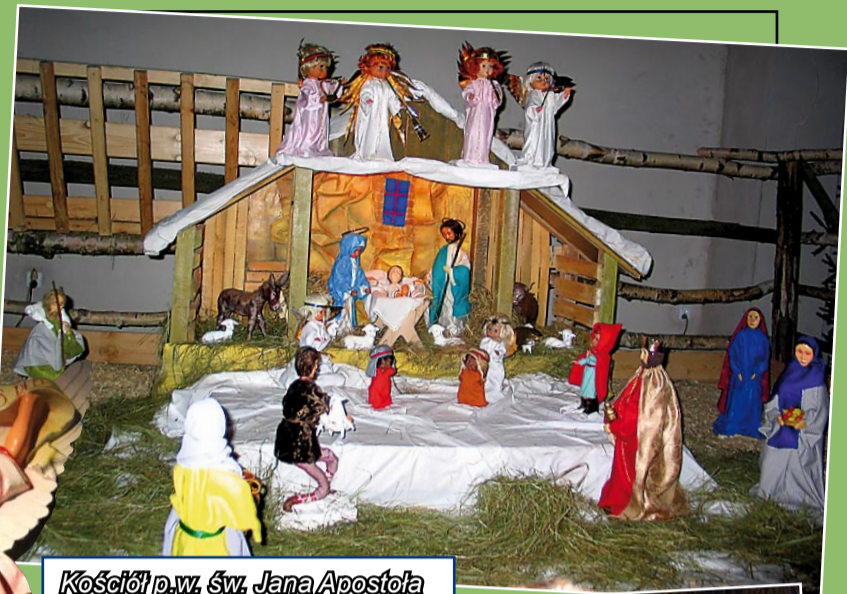
## Zapraszamy do dalszej współpracy

# Przeгляд szopek betlejemskich

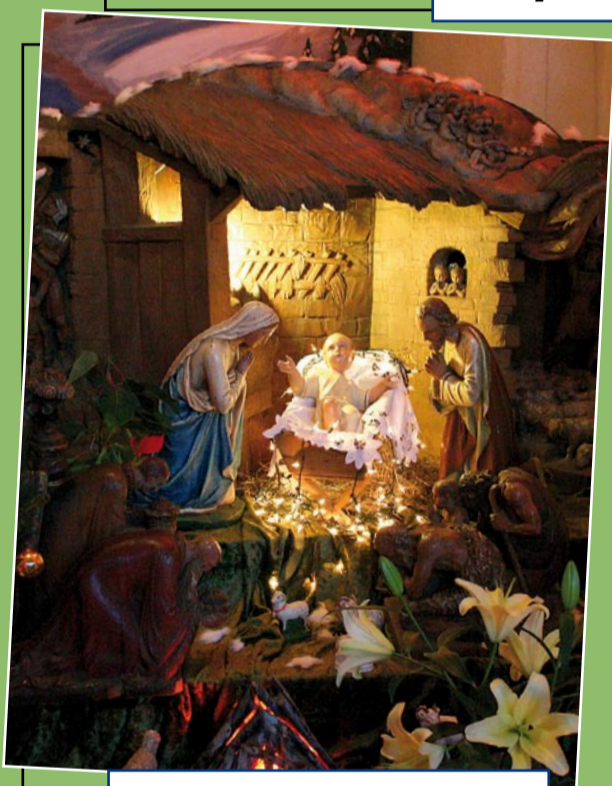
Fot. Krzysztof Knitter



Kościół p.w. św. Wojciecha



Kościół p.w. św. Jana Apostoła i Ewangelisty

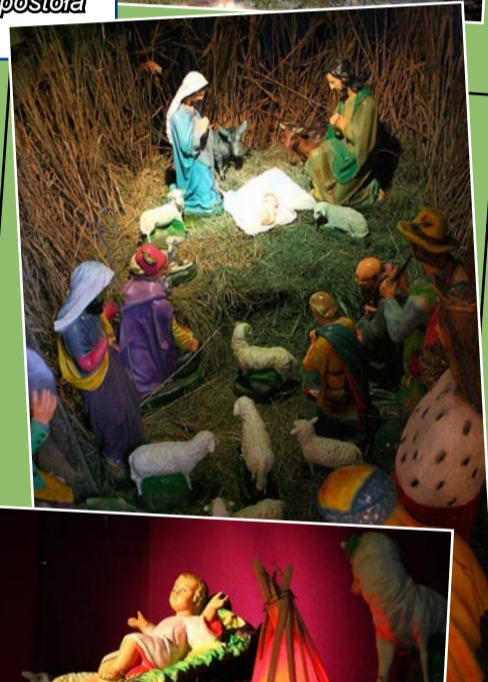


Kościół p.w. św. Jana Chrzciciela

Prawdziwy hit dla parafian. Na prośbę naszych Czytelników, rozpoczynamy przegląd szopek betlejemskich, wystawionych w kościołach. Jest na co popatrzeć: drewniane figurki, kolorowe tło i piękne, naturalne ozdoby. W niektórych świątyniach rozpościera się zapach drewna i suchej trawy, z których wykonana jest szopka.

Zaznaczamy jednakże, że nie jest to konkurs, chodzi nam jedynie o udokumentowanie i pokazanie efektów ciężkiej pracy księży oraz parafian - autorów szopek. Dzisiaj przedstawiamy zdjęcia szopek z sześciu jeleniogórskich kościołów. Kolejne już w następnym numerze.

Zapraszamy też parafian, do przysyłania zdjęć szopek, które są w ich kościołach. Można wysłać je mailem na adres [redakcja@jelonka.com](mailto:redakcja@jelonka.com). Najciekawsze przedstawimy na naszych łamach. (tejo)



Kościół Matki Bożej Królowej Polski i św. Franciszka z Asyżu



Kościół p.w. Podwyższenia św. Krzyża (Kościół Garnizonowy)



Kościół św. Erazma i Pankracego





JELENIA GÓRA Wydarzenia i kultura

# Będzie się działo

**UWAGA !!! UWAGA !!!**

Redakcja nie ponosi odpowiedzialności za ewentualne zmiany w programach i terminach imprez.

**KONCERTY****Koncert semestralny****Kiedy:** 18 I**Gdzie:** w sali koncertowej Filharmonii Dolnośląskiej**Godz.** 17.00

Koncert semestralny pod dyrekcją Stefana Strahla w wykonaniu Szkolnej Orkiestry Symfonicznej

**Koncert akustyczny****Kiedy:** 19 I**Gdzie:** JCK, w Klubie „Kwadrat” przy ul. Bankowej 28/30**Godz.** 19.00

Koncert w ramach „Jazz do Kwadratu” promujący najnowszą płytę zespołu ARTUR LESICKI ACOUSTIC HARMONY zatytułowaną „An Unbelievable Silence” wydaną przez Universal Music Polska, (bilety w cenie 15,-zł dla dorosłych i 5,-zł dla studentów)

**WYSTAWY****Fotografia Roku****Kiedy:** 17 I**Gdzie:** galerii Muflon**Godz.** 18.00

Otwarcie wystawy fotograficznej fotografia Roku, podsumowująca całoroczny konkurs na fotografię miesiąca (wystawa czynna do 15 lutego), Miejski Dom Kultury „Muflon”

**Prelekcja „Wyprawa na Muztagh-Ata”****Kiedy:** 18 I**Gdzie:** Muzeum Przyrodnicze**Godz.** 19.00

Prelekcja ilustrowana przezręczymi „Wyprawa na Muztagh-Ata (7546 m) w górach Kunlun (Chiny)” Artur Wójcik (wstęp wolny)

**Otwarcie wystawy fotografii****Kiedy:** 19 I**Gdzie:** Biuro Wystaw Artystycznych**Godz.** 17.00

Otwarcie wystawy fotografii Mike'a Abrahamsa „Wiara”, wystawa czynna do 18 lutego od poniedziałku do piątku w godz. 8.00-17.00, bilety w cenie 2 zł, w sobotę w godz. 10.00-16.00 wstęp bezpłatny)

**FESTIWALE****Babel****Kiedy:** 16 I**Gdzie:** JCK, sala widowiskowa przy ul. Bankowej 28/30**Godz.** 18.00

Projekcja filmu w DKF „KLAPS” „Babel” w reż. A. G. Inarritu (USA) (cena biletu 9 zł, karnet 28 zł)

**TEATR****Okiem Gombrowicza****Kiedy:** 16 I, 17 I**Gdzie:** duża scena, Teatr Jeleniogórski**Godz.** 10.00

Spektakl „Trans – Atlanty” wg Witolda Gombrowicza, reżyseria i opracowanie muzyczne Bartłomiej Wyszomirski, scenografia Iza Toroniewicz; obsada: Elwira Hamerska-Kijańska, Elżbieta Kosecka, Marta Łączka, Grzegorz Cinkowski, Waldemar Dyla (gościnnie), Daniel Śmielek (gościnnie), Jacek Grondowy, Robert Dudzik, Andrzej Kępiński, Piotr Konieczny, Kazimierz Krzaczkowski, Tadeusz Wnuk.

**Apokryf betlejemski****Kiedy:** 16 I, 18 I, 19 I**Gdzie:** Teatr Zdrojowy**Godz.** 10.00

Spektakl „Mirra, Kadzidło, Złoto” apokryf betlejemski Joanna Kulmowa, reżyseria Bogdan Nauka, scenografia Dariusz Miliński, muzyka Jan Walczyński

**Beczka śmiechu****Kiedy:** 19 I, 20 I, 21 I**Gdzie:** Teatr Jeleniogórski, scena studyjna**Godz.** 19.00**Komedia współczesna Testosteron**

Andrzeja Saramonowicza (reżyseria Małgorzata Bogajewska, scenografia Anita Burdzińska, muzyka Tomasz Gwincziński) w wykonaniu: Robert Dudzik, Jacek Grondowy, Piotr Konieczny, Tomasz Radecki, Grzegorz Cinkowski oraz gościnnie Marcin Tomczak, Jakub Giel i Włodzimierz Dyla)

**Kopciuszek****Kiedy:** 15 I**Gdzie:** sala widowiskowa Miejskiego Domu Kultury „Muflon”**Godz.** 16.00

Premiera spektaklu „Kopciuszek” Jana Brzechwy w wykonaniu grupy teatralnej „Świetlica z MDK Muflon”, współczesne wersje Kopciuszka w reżyserii Agaty Maczulskiej.

**Krzesiwo****Kiedy:** 21 I**Gdzie:** w Teatrze Zdrojowym**Godz.** 16.00

Spektakl dla dzieci „Krzesiwo” Hans Christian Andersen, adaptacja i reżyseria Czesław Sierko, scenografia Urszula Kubicz-Fik, muzyka Mirosław Gordon, przygotowanie wokalne Jacek Szreniawa

**KINO****MARYSIENKA****Narodzenie** 15-18 I, godz. 16, 18,dramat, prod. USA 2006, od 12 lat  
**Leonard Cohen: I'm Your Man** 15-18 I, godz. 20, dokumentalny, prod. USA 2005, od 15 lat**LOT****Deja Vu** 15-18 I, godz. 15.45, 20.15Thriller, prod. USA 2006, od 15 lat  
**Krwawe święta** 15-18 I, godz. 18.15

horror, USA/Kanada 2006, od 15 lat

**GRAND****Casino Royale** 15-18 I, godz. 19

sensacja, prod. USA/Wielka Brytania

2006, od 15 lat

**Z odzysku** 15-18 I, godz. 17, dramat,

prod. Polska 2006, od 12 lat

**KABARET****Cezary Pazura i Grupa Baletowa****Twister****Kiedy:** 20 I**Gdzie:** Teatr Jeleniogórski**Godz.** 17.00

Cezary Pazura i Grupa Baletowa Twister w programie kabaretowym B.U.T. (bilety w cenie 40 zł, do nabycia w kasie teatru, tel. 075 64 28 130, agencja 605 58 72 21)

**Kryszak na serio****Kiedy:** 21 I**Gdzie:** w Teatrze Jeleniogórskim**Godz.** 16.00

Jerzy Kryszak w programie kabaretowym Nie na żarty (bilety w cenie 35 zł, pod nr tel. 605 58 72 21). Organizator: Agencja Koncertowa BAMA



Jerzy Kryszak na teatralnej scenie

Jerzy Kryszak był w stolicy Karkonoszy już kilkakrotnie i za każdym razem rozbawiał publiczność do łez. Artysta sypie dowcipami jak z rękawa, bezlitośnie drwi z polityków. O tym, w jakiej jest formie, będziemy mogli przekonać się w najbliższą niedzielę (21 I). Artysta wystąpi w Teatrze Zdrojowym.

JELENIA GÓRA Sztuka w ponurym klimacie

# Zaskoczyć widza

**W przerwie świątecznej odbyła się premiera sztuki „Mirra, kadzidło, złoto” Joanny Kulmowej. Reżyserem jest Bogdan Nauka, który już realizował ten że apokryf betlejemski w Teatrze Lalki i Aktora w Wałbrzychu.**

Spektakl rozpoczyna wtargnięcie na widowiskę aktorów i głośny dźwięk kołatek jakie dzierżą w rękach. Po chwili wchodzi na scenę, ubierają habity mnichów, apostołów (?) i animując lalki biblijnych postaci, zaczynają opowieść. Poznajemy historię Barabasa, który kradnie w Betlejem dary (mirra, złoto, kadzidło) przyniesione do stajenki przez Trzech Króli. Potem przenosimy się w przyszłość, gdy Piłat postanawia uwolnić Barabasa zamiast Chrystusa i ten pierwszy doznaje odkupienia win. Przedtem jednak towarzyszy mu Aniołek, który śpiewa i drażni się z nim,

przypominając o czynie jakiego się dopuścił.

Pierwsze zdziwienie towarzyszy nam gdy słyszymy dźwięk kołatek, który konweniuje bar dziej z Triduum Paschalnym niż z okresem bożonarodzeniowym. Zdziwienie numer dwa to klimat przedstawienia. Jest szaro, ciemno, buro i ponuro. Kochane dzieci, które przyszły z rodzicami na premierę, były lekko zdziwione rozżewem jaki powstał między super kolorowym plakatem, a tym co było widać na scenie. Nocne barwy spektaklu Bogdana Nauki potwierdzają niesłuszne twierdzenie, że nasza wiara to smutek

i rany na duszy. Premiera odbyła się tuż po Świętach Bożego Narodzenia, a więc w okresie radości i nadziei. Ponura atmosfera osiąga swe apogeum w momencie, gdy z nadszcieniem opuszczony zostaje duży obraz, z ukrzyżowanym Chrystusem i ciemnym niebem nad Nim... Nadęcie nade mną, i rehot we mnie. Pomysł na scenografię autorstwa Dariusza Milińskiego to trzy konstrukcje, przypominające szkielety wigwamów. Są one połączone deskami, po których przechadzają się animowane przez aktorów teatru lalki, które są jedynym, w miarę kolorowym i wesołym elementem spektaklu.

Złoto jakim dysponowała dyrekcja teatru, zostało wydane chyba w całości na remont Teatru



Scena ze spektaklu „Mirra, kadzidło, złoto”

Zdrojowego, ponieważ na premierę nie przygotowano programu do spektaklu i nie jest wiadome, kto

kogo gra. Widz nie ma obowiązku znać wszystkich aktorów. Brak informacji zostanie wynagrodzony

brakiem komentarza do gry. Więc grajmy śmiało!

**W. Wojciechowski**

**JELEŃ GÓRA** II liga koszykówki mężczyzn

# Lider na kolanach

**Przyjemną niespodziankę sprawili swoim kibicom koszykarze MKS Sudety Jelenia Góra. Podopieczni trenera Ireneusza Taraszkiewicza pokonali w XIII kolejce II ligi lidera tabeli MKKS Rybnik 79:56.**

Jeleniogórzanie przystąpili do meczu mocno skoncentrowani i nie ulegli się klasy zespołu z Górnego Śląska, na ławce trenerskiej którego zasiada były szkoleniowiec kadry narodowej Dariusz Szczubiał, zaś w składzie znajdują się mający za sobą występy w ekstraklasie Adam Rener i Mirosław Frankowski. Rybniczanie w tym sezonie, przed meczem z Sudetami, nie zaznali jeszcze goryczy porażki.

Sudety od początku rywalizacji były stroną dyktującą warunki gry. Jedynie w pierwszych minutach gry silni fizycznie goście próbowali dotrzymać kroku przejawiającym olbrzymią ochotę do gry jeleniogórzanom. Gospodarze jednak z każdą chwilą byli coraz skuteczniejsi w obronie, dzięki czemu rybniczanie nie byli w stanie wdrzeć się w strefę podkoszową, z dystansu zaś prezentowali żenującą,

jak na lidera, skuteczność. Sudety zaimponowały zwłaszcza grą w II kwarcie, kiedy to pozwolili MKKS - owi rzucić jedynie dziewięć oczek. W III kwarcie w grę gospodarzy na moment wkraśli się trochę chaosu, jednak w porę potrafili oni opanować emocje i przed ostatnią odsłoną prowadzili 55:43. Ostatnie dziesięć minut gry było prawdziwym popisem Sudetów, w których pierwszoplanową rolę grał Krzysztof Samiec. Seria kilku celnych rzutów za trzy punkty sprawiła, że goście w końcówce przypominali boksera po ciężkim nokaucie i jak na zbawienie czekali na ostatnią syrenę. W rezultacie po 40 minutach gry Sudety triumfowały różnicą aż 23 punktów - 79:56. - Pokazaliśmy że jesteśmy drużyną z charakterem - mówi trener Sudetów I. Taraszkiewicz. Nasza taktyka była prosta: przez cały czas naciskać przeciwnika

oraz wyłączyć z gry ich lidera M. Frankowskiego. Moi zawodnicy przekonali się, że koszykówka jest grą zespołową a nie popisem indywidualności.

Sudety - MKKS Rybnik 79:56 (21:16, 16:9, 18:18, 24:13)

Sudety: Samiec 21, Wilas 18, Matczak 14, Wilusz 11, Rachmiel 6, Miłon 5, Niesobski 4, Olszewski, Kiciński

(ked)

**POZOSTAŁE WYNIKI**

Pogoń P. - Stal II	96:55
Olimpia - AZS S.	67:87
Pogoń R. - MKKS	63:81
Śląsk II - Polonia	90:47
Rawia - DORAL-NYSA	94:97

**TABELA**

1. MKKS Rybnik	13	25	+182
2. Pogoń Prudnik	13	24	+163
3. MKKS Zabrze	13	22	+115
<b>4. Sudety Jelenia G.</b>	<b>13</b>	<b>21</b>	<b>+25</b>
5. Pogoń Ruda Śląska	13	20	-14
6. AZS Szczecin	13	20	+57
7. AZS PO Opole	12	19	+111
8. Rawia Rawicz	13	19	+2
9. Śląsk II Wrocław	13	19	+113
10. DORAL-NYSA	13	18	-12
11. Olimpia Legnica	13	17	-113
12. Polonia Leszno	13	15	-183
13. Stal II Ostrów	13	13	-446



*Krzysztof Samiec poprowadził Sudety do zwycięstwa*

**OSTRAWA**  
**Sukces kadetów**

Zespół koszykarzy KS Sudety Jelenia Góra, (rocznik 92-91) zajął drugie miejsce w międzynarodowym turnieju w czeskiej Ostrawie.

Nasza drużyna rywalizowała z Ostrawą, Startem Łódź B, Malacky Koszyce i serbskim Nowym Sadem. Jeleniogórzscy zawodnicy rozegrali ogółem pięć spotkań, wygrywając cztery z nich. Na początek pokonali gospodarzy turnieju 53:39. W kolejnych zwyciężyli rówieśników z Łodzi 37:11, Koszyc 84:17. O zwycięstwie jeleniogórzan z Serbami 64:47 zadecydowały determinacja w obronie oraz skuteczność w szybkim ataku. W walce o turniejowe złoto Sudety przegrały z zespołem z Jaworzna 46:54. W składzie drużyny znaleźli się: Michał Kozak, Rafał Jakubowski, Paweł Przydryga, Jakub Popkowski, Marcin Radziszewski, Wojciech Wróblewski, Oktawian Kubus, Krzysztof Studniarek, Radosław Hajbowicz, Aleksander Raczek, Maciej Kielbasa Marcin Cierieszko Maksymilian Wojtas, Mateusz Prystrom. Szkoleniowcem kadetów Sudetów jest Leszek Oleksy.

(ked)

**JELEŃ GÓRA**  
**Saneczkarka w formie**

Nadal w bardzo dobrej formie znajduje się reprezentująca Karkonosze Jelenia Góra saneczkarka Ewelina Staszulonek.

Po świetnych występach w pierwszej części sezonu w saneczkarskim Pucharze Świata, min. zdobyciu piątej lokaty w zawodach na olimpijskim torze we włoskim Cesanie, 22-letnia mieszkanka Świeradowa Zdroju wywalczyła ósmą lokatę w ślizgach na torze w niemieckim Koenigsee. Pierwsze trzy miejsca zajęły w imprezie Niemki: Silke Kraushaar-Pielach, druga była Tatjana Huefner, a trzecia Anke Wischniewski. Polka aktualnie w klasyfikacji generalnej Pucharu Świata jest dziesiąta. E. Staszulonek zajęła również drugie miejsce w zawodach saneczkarskiego Pucharu Narodów na torze lodowym w niemieckim Oberhofie. Zwyciężyła Amerykanka Courtney Zablocki, a trzecia była reprezentantka gospodarzy Corinna Martini. W rywalizacji nie brały udziału czołowe zawodniczki Pucharu Świata.

(ked)

**JELEŃ GÓRA** Liga MOS w futsalu

## Chcemy wygrać ligę

**Zespół Kolegium Karkonoskiego jest jednym z liderów MOS Ligi w futsalu, w której do tej pory nie zaznał goryczy porażki. O celach i ambicjach drużyny rozmawiamy w opiekunem KK Robertem Trojanem.**

*Grzegorz Kędziora: Jak powstał zespół Kolegium Karkonoskiego?*

Robert Trojan: Drużyna wyłoniła się z osób biorących udział w zajęciach sekcji futsalu na Kolegium Karkonoskim. Trzon tworzą nasi studenci, będący jednocześnie czynnymi piłkarzami zespołów ligowych na otwartym boisku: Krzysztof Józefiak, Tobiasz Kuźniewski, Maciej

Suchanecki i Jarosław Raus. Występy w lidze MOS traktujemy jako mocne przetarcie przed rozgrywkami międzyuczelnianymi w halowej piłce nożnej. Naszym celem jest wywalczenie awansu do finału akademickich Mistrzostw Polski.

*Jaki jest cel KK w bieżącej edycji ligi MOS?*

Wygranie ligi, a co najmniej zajęcie miejsca na podium zmagania. Nie chcemy aby powtórzyła się sytuacja z poprzedniej edycji imprezy, gdy mając najsilniejszy kadrowo zespół zajęliśmy tylko tak nie lubiane przez sportowców czwarte miejsce.

Na czym polega rola opiekuna w zespole Kolegium?

Moi podopieczni są na tyle ukształtowani piłkarsko że sami znakomicie radzą sobie w walce na parkiecie. Ja wkaczam do akcji w sytuacjach gorących, gdy należy podjąć szybką decyzję lub dokonać zmiany. Czasem muszę także hamować temperament chłopaków.

*Czy Pana zdaniem losy zwycięstwa w lidze rozstrzygną się dopiero w ostatniej kolejce, gdy dojdzie do pojedynku aktualnych liderów KK i Krychy - bus?*

Myszę że sprawa mistrzostwa ligi rozstrzygnie się już wcześniej. Nie da się ukryć że mamy dużo trudniejszy układ pozostałych spotkań od naszych rywali z Krychy. Przed nami mecze z zespołami z czołówki tabeli. Oprócz meczu z Krychą, najbardziej obawiamy się pojedynku z Jeżowem.

*Dziękuję za rozmowę*



*- Wkraczam do akcji w sytuacjach gorących - mówi Robert Trojan*

**JELEŃ GÓRA** Piłka nożna - liga okręgowa

## Z Buskim po awans

**Karkonosze Jelenia Góra mają nowego trenera. Zespół wiosną poprowadzi Andrzej Buski.**

Nowy szkoleniowiec Karkonoszy ma 33 lata, jako zawodnik grał w PKS Wołów, jednak w wieku 15 lat musiał przerwać czynne uprawianie futbolu ze względów zdrowotnych. Jako trener prowadził od 2000 roku: Nysę Kłodzko, rezerwy Polaru Wrocław, Polonię Ślubice oraz ostatnio czwartoligową Astrę Krotoszyn.

- Cel zespołu w rundzie wiosennej jest jasny: jest nim awans do IV ligi - mówi nowy szkoleniowiec biało - niebieskich. - Nie traktuję Jeleniej Góry jedynie jako przystanku w karierze trenerskiej. Chciałbym aby moja praca w Karkonoszach była długofalowa.

- O tym że powierzyliśmy mu prowadzenie pierwszego zespołu - mówi prezes Piotr Lizak - zdecydowało to, iż jest on trenerem młodym, ambitnym a jednocześnie poukładanym i wiedzącym, czego chce. Przy wyborze braliśmy pod uwagę także to że chce się on związać z Karkonoszami na dłużej.

Na pierwszych zajęciach pod wodzą nowego szkoleniowca trenowało szesnastu zawodników. Byli wśród nich deklarujący chęć gry w Jeleniej Górze Bartosz Chrzęszcz i Robert Turczyk. Obaj ci gracze reprezentowali jesienią barwy Lotnika Jeżów.

(ked)



*Andrzej Buski zamierza związać się z Karkonoszami na dłużej*

RUDA ŚLĄSKA Sport szkolny

## Triumf Mechanika

**Teniści stołowi Mechanika są najlepsi w mieście w tenisie stołowym.**

Reprezentanci Zespołu Szkół Technicznych Mechanik zwyciężyli w turnieju finałowym mistrzostw Jeleniej Góry w tenisie stołowym szkół ponadgimnazjalnych. Organizatorem imprezy, która odbyła się w sali sportowej Mechanika był Międzyszkolny Ośrodek Sportu. W rywalizacji uczestniczyło czterdzieści zespołów, które w fazie eliminacyjnej podzielono na cztery grupy. Ich zwycięzcy zagraли w półfinałach. W pierwszym z nich Zespół Szkół Ekonomiczno

Turystycznych pokonał 3:1 Zespół Szkół Ogólnokształcących nr I, zaś w drugim Zespół Szkół Elektronicznych uległ Mechanikowi 0:3. W finale zespół Mechanika, występujący w składzie Kamil Miska i Dariusz Przybysz pokonał Ekono (Wojciech Twaróg i Marek Hardel) 3:0. W pojedynku o III miejsce Żerom (Piotr Piekarczyk, Jakub Kruk, Marek Bojć) zwyciężył Elektronika 3:1 (Maciej Kaczmarek, Łukasz Skoczeń, Łukasz Dawidowicz).

(ked)

JELENIA GÓRA Sport szkolny

## 0 krok od awansu

**Młodym koszykarkom ze Szkoły Podstawowej nr 6 w Jeleniej Górze nie udało się awansować do finału rozgrywek szkolnych na szczelbu Dolnego Śląska.**

W finale strefy jeleniogórskiej, który rozegrany został w sali MOS podopieczne Ryszarda Strońskiego uległy po zaciętej walce rówieśniczkom z SP nr 2 w Zgorzelcu 27:33. W meczu o trzecie miejsce w zawodach jeleniogórskich uczennice wgrały z inną zgorzelecką pod-

stawówką, nr 5, 43:22. W finale SP nr 2 w Zgorzelcu pokonała SP w Nowogrodzcu 46:37. Tym samym koszykarki z miasta nad Nysą zakwalifikowały się do rozgrywki finałowej na szczelbu regionu, która odbędzie się we Wrocławiu.

(ked)

JELENIA GÓRA Ekstraklasa piłki ręcznej kobiet

# Ważne zwycięstwo

**Olbrymi krok na drodze do utrzymania w ekstraklasie uczyniły piłkarki ręczne MKS PR Finepharm Jelenia Góra. W XIII kolejce ekstraklas jeleniogórzanki przed własną publicznością pokonały Ruch Chorzów 34:31.**

Przed pojedynkiem oba zespoły w tabeli zajmowały miejsca: dziesiąte - MKS i jedenaste - Ruch i był to dla nich mecz o tzw. cztery punkty. W Ruchu wystąpiła była zawodniczka Jelfy Izabela Różga. Spotkanie od pierwszych minut było bardzo zacięte, a na tablicy wyników w jego trakcie ponad dwadzieścia razy widniał remis. Żadna z drużyn nie potrafiła wypracować sobie przewagi



Marta Gęga zdobyła najwięcej punktów dla MKS Finepharm

większej niż 1-2 gole. Zarówno gospodynie jak i przyjezdne słabo broniły, nie najlepiej też interweniowały bramkarki. Goście, zwłaszcza w I połowie indywidualnie kryli liderkę MKS Martę Gęgę i stąd większość ze swych dwunastu goli zdobyła ona skutecznie wykonując rzuty karne.

Losy meczu rozstrzygnęły się dopiero w końcowych minutach, kiedy to od stanu 31:31

w 58 minucie, po kilku błędach chorzowianek, bramki dające zwycięstwo gospodyniom zdobyły: Marty Gęga i Dąbrowska. Oprócz nich w jeleniogórskiej drużynie wyróżniła się również Marta Oreszczuk.

- Nie ukrywam, że bardzo przeżyłem ten mecz - mówił zaraz po zakończeniu zmagania trener Finepharmu Zdzisław Wąs. Najważniejsze są punkty za zwycięstwo, zwłaszcza że dziewczyny poniosły emocje i zupełnie nie realizowały przedmeczowych założeń taktycznych.

MKS PR - Ruch Chorzów 34:31 (16:14)

MKS PR: Malickiewicz - Gęga 12, Oreszczuk 6, Dąbrowska 5, Buchcic 4, Dyba 4, Jędrzejczak 1, Odrowska 1, Kasprzak 1.

(ked)

TABELA			
Miejsce	Drużyna	Mecze	Punkty Bramki
1.	Piotrkowia	13	24 406:311
2.	Zagłębie	13	21 413:304
3.	SPR Lublin	13	20 393:345
4.	Zgoda	13	18 350:319
5.	AZS Gdańsk	12	18 355:301
6.	Łącznościowiec	13	15 336:309
7.	Sośnica	13	8 312:390
8.	MKS J.G.	13	8 357:433
9.	Start	12	7 335:385
10.	Koszalin	13	6 348:385
11.	Katowice	13	5 244:348
12.	Chorzów	13	4 332:377

**POZOSTAŁE WYNIKI**

AWFIS Gdańsk - Start zakończył się po zamknięciu numeru

Zagłębie - Koszalin	32:23
Łącznościowiec - Piotrkowia	21:25
SPR - Zgoda	31:23
Katowice - Sośnica	22:16

JELENIA GÓRA Ekstraklasa koszykówki kobiet

# Zawiodły Amerykanki

**Trwa czarna seria koszykarek AZS Kolegium Karkonoskie Jelenia Góra. W XIV kolejce ekstraklas koszykówki uległy one na własnym parkiecie CCC Polkowice 69:79.**

Olbrymi wpływ na przegraną Kolegium miała bardzo słaba forma zawodniczek zza oceanu. Po powrocie ze świątecznego pobytu w USA trio jeleniogórskich Amerykanki nie może odnaleźć skuteczności w ataku i obronie.

Od początku gry goście wypracowali sobie kilku punktową przewagę, która pozwoliła im kontrolować przebieg boiskowych zdarzeń. Polkowiczanki w dwóch pierwszych kwartach bardzo skutecznie rzucały z dystansu, sześciokrotnie trafiając za trzy punkty. Po pierwsze koszykarki KK zupełnie nie radziły sobie w obronie z polkowickimi strażnikami: Monique Coker i Frances Carvajal. CCC dominowało w zbiórkach dzięki czemu

miało możliwość dobitki niecelnych rzutów. W 36 minucie gry goście prowadzili aż 72:56 i losy meczu były już właściwie przesądzone. Dzięki kilku skutecznym akcjom J. Penn w końcówce gospodynie odrobiły część strat i ostatecznie uległy CCC 69:79. Wśród gospodyń na wyróżnienie zasługują jedynie Natalia Małaszewska.

- Nasze Amerykanki niestety w tym mecz nie dały z siebie wszystkiego, na co je stać - powiedział trener Rafał Sroka. - Widać że zaszkodził im świąteczny wyjazd do domu. W najbliższym czasie czeka nas poważna rozmowa na temat ich profesjonalizmu i podchodzenia do obowiązków wobec klubu.

AZS KK - CCC Polkowice 69:79 (18:25, 17:18, 13:15, 21:21)

AZS KK: Małaszewska 28, Penn 19, Beachem 8, Scott 7,

Wójcik 3, Błaszczak 2, Gawrońska 2, Arodź, Mycka.

Pozostałe mecze: Lotos Gdynia - Nova Trading 97:46, SMS Łomianki - ŁKS Łódź 54:80, Cukierki - Inea Poznań 96:78, AZS Gorzów - Duda Leszno 92:60, Wisła Kraków - Polfa Pabianice 70:68

(ked)

**TABELA**

1. Lotos Gdynia	14	27	+173
2. Wisła Kraków	14	27	+361
3. ŁKS Łódź	14	23	+56
4. CCC Polkowice	14	23	+65
5. AZS Gorzów	14	22	+66
6. Inea AZS Poznań	14	21	+19
7. Nova Trading	14	20	-91
8. AZS KK Jelenia G.	14	20	-41
9. Cukierki Brzeg	14	19	-78
10. Duda Tęcza	14	19	-113
11. Polfa Pabianice	14	17	-37
12. SMS Łomianki	14	14	-379

JELENIA GÓRA Siatkówka - liga amatorów

## Zmiana lidera

**Awans na pozycję lidera zespołu Stowarzyszenie Miłośnicy Cieplic był najważniejszym wydarzeniem VII kolejki rozgrywek w lidze siatkówki amatorów.**

SMC w pojedynku zespołów z czołówki tabeli pokonał Schwarzkopf 3:0 (25:22; 25:19; 25:20). Pojedynek dotychczas prowadzącego ZK Zareba z Kolegium Karkonoskim został przełożony. Nadal bez wygranej pozostaje II LO, które tym razem uległo ekipie E-lki 1:3 (22:25; 25:17; 22:25; 18:25). Pozostałe wyniki: AE-Orle 3:0 (25:14; 25:22; 25:11), UKS - Politechnika 2:3 (20:25; 15:25; 25:21; 25:4; 10:15).

Układ gier w następnej ósmej kolejce ligi: Schwarzkopf - UKS (16 I, godz. 20), II LO - ZK Zareba (16 I, godz. 18.00 - przełożony z 18 I), SMC - KK

(16 I, godz. 19.40 - przełożony z dnia 18 I), ZK Zareba - KK (18 I, godz. 19.30 - zaległy z 7 kolejki) E-lka - AE (18 I, godz. 20.30), Orle - Politechnika (19 I, godz. 19.30).

(ked)

**TABELA**

1. Stow. Miłośn. Cieplic	7	17	18:7
2. ZK Zareba	6	16	17:4
3. Kolegium Karkonoskie	5	13	14:5
4. Akademia Ekonomiczna	7	12	5:12
5. Elka Sobieszów	7	12	13:12
6. Schwarzkopf	7	11	14:12
7. Politechnika	7	8	13:16
8. UKS	6	5	9:15
9. TKKF Orle	7	5	7:18
10. II LO	7	0	4:21

Fot. Marek Tkacz



Tylko Natalia Małaszewska nie zawiodła w sobotnim meczu

**Jelonka.com****UWAGA**

Zawsze aktualne tabele i wyniki z meczów w internecie na [www.jelonka.com](http://www.jelonka.com)

OGŁOSZENIA DROBNE

**AUTO - CAMPING PARK**



**Jelenia Góra**  
ul. Sudecka 42  
tel./fax (+48)  
75 75 245 25  
kom. 0607 34 01 62

**POKOJE - BARDZO ATRAKCYJNE CENY**  
- CZYSTO - PRZYJEMNIE - WYGODNIE - PRZYTULNIE  
www.camping.karkonosz.pl campingpark@interia.pl

**LOKALE W CENTRUM JELENIEJ GÓRY**  
O POW. 60, 80, 100 m2.  
**KORZYSTNA CENA**  
0 75 76 76 661  
LUB 0 502 588 006

**LAMINOWANIE A0**  
Zadzwoń i umów się wcześniej  
Laminujemy wydruki każdej długości  
**Tel. 0693 800 490**

[www.elektromaszyny.pl](http://www.elektromaszyny.pl)

**CENTRUM KSZTAŁCENIA JEZYKOWEGO**  
Specjalnie dla Ciebie  
Jelenia Góra ul. Jasna 12/13  
tel./fax 075 76 46 022  
Tel: 0600 042 617,  
0 696 550 078  
www.ckj-family.eu

angielski 4x szybciej	ANGIELSKI
niemiecki 4x szybciej	NIEMIECKI
hiszpański 4x szybciej	HISZPAŃSKI
włoski 4x szybciej	WŁOSKI
francuski 4x szybciej	FRANCUSKI
rosyjski 4x szybciej	ROSYJSKI

...rozum i bądź rozumiany...

**CHCESZ ZAMIEŚCIĆ REKLAMĘ W NASZEJ GAZECIE?!!**

UMÓW SIĘ NA SPOTKANIE Z KONSULTANTEM DO SPRAW REKLAMY

**MONIKA 510859699**  
**KUBA 693800490**  
**SEBASTIAN 788762939**

**Jelonka.com**

**RAMY do OBRAZÓW**  
ART. dla ARTYSTÓW MALARZY  
Farby, pędzle, akcesoria

**Szklarstwo**  
"Pod Koroną" Jelenia Góra - Cieplice  
ul. Wolności 242a  
tel. (075) 75-503-25  
pon.- czw. 9 - 17, pt. 9 - 15  
w sob. nieczynne

- Ramy do obrazów, luster, grafik itp.
- 200 wzorów listew
- Wszystkie wymiary ram
- Termin realizacji 3 - 24 godz.

**POLCOLORIT S.A.**

POLCOLORIT S.A., ul. Jeleniogórska 7,58-573 Piechowice poszukuje kandydatów do pracy na stanowisko:

**Specjalista ds. celnych**

- wykształcenie min średnie ( mile widziane kierunkowe)
- znajomość procedur celnych
- znajomość obsługi komputera
- umiejętność szybkiego uczenia się
- dyspozycyjność, komunikatywność, sumienność w wykonywaniu obowiązków

**Księgowa, księgowy**

- wykształcenie minimum średnie;
- doświadczenie na stanowisku księgowej w firmie produkcyjnej;
- znajomość obowiązujących zasad rachunkowości;
- znajomość obsługi pakietu MS Office;
- znajomość przepisów podatkowych;
- rzetelność, sumienność w wykonywaniu obowiązków;
- umiejętność szybkiego uczenia się;
- umiejętność pracy pod presją czasu.

**Operator wózka widłowego**

- uprawnienia do obsługi wózków jezdniowych z napędem silnikowym
- wykształcenie min zawodowe

**Pracownik produkcyjny**

- wykształcenie min zawodowe
- umiejętność szybkiego uczenia się

Prosimy o przesyłanie aplikacji (CV + list motywacyjny) na adres:  
Polcolorit S.A. ul. Jeleniogórska 7, 58-573 Piechowice  
lub na adres email: kadry@polcolorit.pl

**A TRAPA**

**żarełko Picju imprezy**  
studenckie wtorki  
karaoke - czwartki  
piątki & soboty do 21:00  
panie wstęp free

Jazz Klub Atrapa  
ul. Forteczna 2a Jelenia Góra  
tel.075 642 47 84  
www.klubatrapa.com

**Najtańsze wizytówki w mieście!!!**

**ZADZWOŃ**  
TEL. 0788 762 939  
0693 800 490

**GERDA DRZWI**  
AUTORYZOWANY PRZEDSTAWICIEL PROFIL

Budynek JPBM 58-500 Jelenia Góra,  
ul. Wolności 150 pok.1  
tel./fax (075)64 36 959;(075)76 49 599; kom.0601 834 996

**OGŁOSZENIA DROBNE**

**Regulamin:**

- Ogłoszenia są bezpłatne
- Redakcja zastrzega sobie prawo do skracania ogłoszeń
- Aby ogłoszenie ukazało się w Tygodniku Jelonka należy wypełnić kupon i dostarczyć go do redakcji (ul. Klonowica 9)
- Istnieje możliwość nadania tego samego ogłoszenia wiele razy, wystarczy do wypełnionego kuponu dołączyć odpowiednią liczbę kuponów (wypełniamy tylko jeden kupon)
- Ogłoszenie jest ważne tylko po podaniu danych osobowych (do wiadomości redakcji) wraz z kontaktem, w celu sprawdzenia wiarygodności ogłoszenia.

**Imie nazwisko**  
**adres**  
**telefon kontaktowy**

ZAMIEŚĆ SWOJE OGŁOSZENIE PRZEZ WYSŁANIE SMS!!!

**WYŚLIJ SMS-A NA NUMER 7116**

**NIERUCHOMOŚCI**  
PT.NRM:treść  
- na nr tel. 7116

**MOTORYZACJA**  
PT.MTR:treść  
- na nr tel. 7116

**PRACA**  
PT.PRA: treść  
- na nr tel. 7116

**RÓŻNE**  
PT.RZN:treść  
- na nr tel. 7116

**USŁUGI**  
PT.USU:treść  
- na nr tel. 7116

**KOSZT KAŻDEGO SMS-A (1,22 ZŁ)**

TREŚĆ OGŁOSZENIA NIE MOŻE PRZEKRACZAĆ 160 ZNAKÓW, ŁĄCZNIE ZE ZNAKAMI INTERPUNKCYJNYMI, GRAFICZNYMI ORAZ ODSTĘPAMI POMIĘDZY ZNAKAMI ORAZ WYRAZAMI I PREFIKSAMI

WYSŁANIE SMS NA NR 7116 O PODANYCH WYŻEJ TREŚCIACH GWARANTUJE JEDNOKROTNE UKAZANIE SIĘ OGŁOSZENIA W NAJBLIŻSZYM WYDANIU GAZETY

**Jelonka.com**

**KUPON NA OGŁOSZENIE DROBNE BEZPŁATNY**

Treść:

Maksimum 160 znaków

Data Emisji: .....

Rubryka\*: Elektronika/Komputery [kupno, sprzedaż], Motoryzacja [kupno, sprzedaż, zamiana], Nieruchomości [kupno, sprzedaż, wynajem, zamiana], Praca [dam pracę, podejmę pracę], Różne [sprzedaż, kupno, różne, usługi], Edukacja, Drobne, Towarzystwo

Zamawiający:

Imie i nazwisko:.....

Adres:.....

Telefon kontaktowy:.....

\*zakreślić wybór

Data wystawienia:.....

**NIERUCHOMOŚCI**

**Sprzedaż**

- Sprzedam mieszkanie własnościowe w Lubawce ul. Boczna 49m kw 2 pokoje z balkonem cena 70 tys. Tel. 0887 399 497
- Pilnie sprzedam lub zamienię na mniejsze mieszkanie własnościowe 66m kw - 4 pokoje, kuchnia, łazienka, WC - bez pośredników tel. 075/ 648 88 98
- Kiosk sprzedam posiada alarm, lodówkę, kom. 0603 337 087
- Sprzedam dobrze prosperujący pawilon z możliwością założenia totolotka. tel. do 20 075/ 642 92 92 po 20 075/641 35 23

**NIERUCHOMOŚCI**

**Wynajem**

- Wynajmę mieszkanie w Karpaczu tel. 075/761 65 86
- Lokal do wynajęcia w centrum. tel.(075)7526250

**PRACA**

- Przyuczmy do zawodu w zakresie szycia konfekcji damskiej i męskiej tel. 0602 383 858
- Firma budowlana „Dom pod klucz” zatrudni murarzy. Zarobek od 2 do 3 tys. zł. Zapewniamy dowóz do pracy. tel. 0507 445 930
- P o s p r z a t a m , z r o b i e zakupy, poprasuje. Tel 0-692-166-474

**RÓŻNE**

**Sprzedaż**

- Sprzedam włoski ogrzewacz gazowy z reduktorem i butlą gazową. Cena 200zł wiadomość 075/75 15 449 wieczorem
- Sprzedam kafele piecowe, brązowe i części pieca kaflowego tel. 0691 328 721
- Sprzedam kuchnię gazową 200 zł, kserokopiarkę 500 zł, piec gazowy 700 zł tel. 0500 021 541
- Sprzedam czarno-białą suknię, na każdą sylwetkę. Wyszywana na piersiach, seledynowa, krój francuski, długa. Może być z białym kapeluszem. Bluzka sylwestrowa czarno żółte cekiny kształt motyla rozm. 168-170 tanio 100-150 zł tel. 075/767 55 30 9-11, 19-21
- Sprzedam fotelik kubelkowy(maxi cosi) 50zł, oraz ubrania na chłopca 2 do 5lat za symboliczne ceny. Tel 693-879-642
- SPRZEDAM ORBITREK. STAN DOBRY. CENA 100zł. tel. 0698108205

**Usługi**

- Przeprowadzki sprawnie i niedrogo - ekipa do pianin, maszyn itp. 075/641 78 85 lub 0601 240 582
- Zespół muzyczny: Super Wesela, imprezy, studniówki. Tanio - profesjonalnie. Tel. 0691 918 625
- Laminowanie format A0 Laminujemy materiały o maksymalnej szerokości 1m i dowolnej długości.
- Zadzwoń i umów się wcześniej, przyjedziemy po materiały. Jako jedyni w regionie świadczymy takie usługi. tel. 0696 795 008
- Przeprowadzki kompleksowe 075 76 73 971; 0694 559 227 www.przeprowadzki-kompleksowe.prv.pl
- Renowacja parkietów, podłogi i schodów - lakierowanie. Układanie nowych + panele. Wysoka Jakość Prac. Bezpyłowo - zachodnie maszyny. Tel. 075 76 - 47 - 990
- www.elektromaszyny.pl
- CUDĄ SA CZY ICH NIE MA? www.zoe.neostrada.pl

**house**

**teraz - 55%**

**FOLLOW THE INSTINCT**

**KOMPUTERY**  
**NOTEBOOKI**  
**KASY FISKALNE**

**KKF** ul. Wojska Polskiego 15 Jelenia Góra 58-500  
KOMPUTERY tel. 075 64 16 570 www.kkf.com.pl

**TUSZE**  
**TONERY**  
**REGENERACJA**  
**SERWIS DRUKAREK**

ul. Mostowa 9 ul. Sobieszowska 8  
tel. 075 75 251 79 - tel. 075 75 234 26  
e-mail: wik.kubus@interia.pl - www.wik.go.pl

**AUTO - CZĘŚCI**  
sprzedaż używanych części samochodowych

**Bednarczuk Sebastian**  
czynne od 8.00 do 17.00  
58-500 Jelenia Góra, ul. Goduszyńska 7  
tel. 0\*75 7559111

**AUTO KOMIS**  
**PE-TER** UBEZPIECZENIA  
KREDYTY  
PRZYJMOWANIE AUT W ROZLICZENIU

58-500 Jelenia Góra tel. 075 64 38 733  
ul. Zgorzelecka 9 kom. 0509 963 753 0501 053 312  
www.peter.autogielda.pl

**AUTO KOMIS**  
Auto Komis Alfa  
ul. Wincentego Pola 15 Jelenia Góra  
tel. 075 64 14 051

SKUP, SPRZEDAŻ, KREDYTY BEZ ZAŚWIADCZEŃ  
I BEZ WPLATY, SPROWADZANIE Z UNII

**VECTRA**  
Telewizja - Internet - Telefon

3 usługi  
tylko teraz  
**89zł**

Dołącz do nas: 0 801 08 08 80

Biuro Obsługi Abonentów  
Jelenia Góra, ul. Krótka 24a, (075) 76-76-484 www.vectra.pl

**PALIWA-HURT-DETAL-Stacja AUTO-GAZ**

**Wysoko kaloryczne produkty opałowe w workach:**  
węgiel orzech, węgiel groszek, węgiel eko groszek, brykiet, drewno dąb

**Paliwa płynne:**  
olej napędowy, olej opałowy, auto gaz, oleje, akcesoria samochodowe

Zamówienia przyjmujemy również telefonicznie  
z DOSTAWĄ DO KLIENTA  
ul. Al. Jana Pawła II 49 58-506 Jelenia Góra  
tel.kom. 601918486 - Artur Wior

**FIRMA SIMONA**  
**ZAPRASZA**

SIMONA  
ul. Karola Miarki 42  
Jelenia Góra  
tel. 075/ 64 32 335  
fax. 075/ 64 32 336  
kom. 0 513 099 461

**NOWO OTWARTY TARTAK**  
**ATRAKCYJNE CENY TARCICY**

**ZABUDOWA WNĘK**  
**SZAFY PRZESUWNE**  
**KUCHNIE NA ZAMÓWIENIE**

**JESIENNA PROMOCJA DRZWI PRZESUWNYCH !!!**

**USŁUGI STOLARSKIE**  
**PANELE PODŁOGOWE**  
**PARAPETY**

**PLYTY OSB**  
**PLYTY WIÓROWA**  
**PLYTY MEBLOWA**  
**SKLEJKA**  
**AKCESORIA MEBLOWE**

Rok założenia 1989  
**ASTOL® OKNA**  
FABRYKA OKIEN *Luksusowe*  
PCW DREWNO ALU

**OKNA Z DREWNA: SOSNA, MERANTI**  
**OKIENNICE**

**OKNA Z PCW** **OKIENNICE**

Jelenia Góra ul. Sobieszowska 8b, 10 tel.fax (075) 755-81-47 tel. (075) 755-20-41  
biuro@astol.com.pl www.astol.com.pl



**JETfloat®**  
www.jetfloat.pl

**REKREACJA  
PRZYSTANIE  
PLATFORMY  
POMOSTY**

**Jelenia Góra**  
pl. Wyszyńskiego 29 of  
**0 75 76 76 661**

**SUPER BIBA !**

**WATER CLUB**  
**PRZYSTAŃ**

**17 LUTY 2007**

**“BAL  
KARNAWAŁOWY”**

- muzyka lata 80` i 90-te
- najlepsze przeboje 2006  
PLAY LISTA
  - trzech D.J. - ów
  - wspaniałe wiejskie  
jadło i napitki  
(kosaś, świnia pieczona, udziec, sałatki, kołacz)
- wybór najciekawszego  
przebrania

Zapraszamy - rezerwacje  
**0 75 - 76 76 661 lub 0 502 588 006**

Niski czynsz

**LOKALE  
W CENTRUM  
JELENIEJ GÓRY**

**0 POW. 60, 80, 100 m2.**

**KORZYSTNA  
CENA**

**0 75 76 76 661**  
**LUB 0 502 588 006**

Niski czynsz

**PRZYSTAŃ**  
ski & water club



**www.przystan-agro.com.pl**

**KARCZMA ZA MIEDZĄ,**  
since 1989 - ul. Stawowa 9, Mysłakowice  
**REZERWACJE 075 76 76 661, 0 602 824 588**

REGION JELENIOGÓRSKI **Żelazna maszyna jeździła do stolicy Czech**

# Czary pary i elektryczności

**Podróż w kolorowych wagonach ciągniętych przez buchającą parą lokomotywę malowniczą trasą była hitem roku 1902, kiedy to kolej żelazna po raz pierwszy dotarła do Szklarskiej Poręby Górnej. Później nastąpiła era elektryczności i z Jeleniej Góry można było z przesiadką dojechać pociągiem na główny dworzec w Pradze... Gdzie te czasy?**



25 czerwca 1902 roku tłumy zbiegają ku lśniącemu dworcowi kolejowemu, aby zobaczyć spektakularne wydarzenie: wjazd na peron pierwszego pociągu z Hirschbergu do jednej z wyżej położonych stacji kolejowych regionu jeleniogórskiego, w Ober Schreiberhau.

Pociąg ma kilka wagonów: pasażerskich i towarowych. Pokonanie 31 kilometrów trudnej trasy z Jeleniej Góry, z mozołem budowanej etapami od 1888 roku, zajmuje maszyniście grubo ponad godzinę.

Jednak, sądząc po zainteresowaniu tym połączeniem, opłacało się. 25 czerwca 1902 ludzie wchodzą na dach stacji, wspinają się na okoliczne skałki, gromadzą na peronie, aby zobaczyć i usłyszeć, jak wtacza się pod Szrenicę kolorowy skład.

Połączenie kolejowe stolicy Karkonoszy ze Szklarską Porębą (i dalej z Czechami) było na początku XX wieku ostatnią inwestycją dróg żelaznych w Kotlinie Jeleniogórskiej. Później powstała jeszcze linia z Jeleniej Góry do Lwówka Śląskiego. Wcześniej zbudowano torowiska, tunele, wiadukty i mosty na trasach do Kowar, Karpacza oraz Kamiennej Góry.

## Dyplomata w wózku pocztowym

Wróćmy jednak do połączenia ze Szklarską Porębą. Zapewne takiego

wygodnego dojazdu w góry oczekiwał wspomniany już John Quincy Adams. Miał pecha, bo na początku XIX wieku kolej żelaznych jeszcze nie było, a gość wraz ze swoją świtą musiał korzystać z bryczek i dyliżansów lub pocztowych wózków, które po kamienistych ścieżkach pięły się ku Schreiberhau.

Jak wówczas wyglądało miasto bez pociągów? – Ma tysiąc sześćset mieszkańców w 350 domach rozrzuconych na przestrzeni kilku mil kwadratowych. Niemiecki podróżnik, który zwiedza tę miejscowość, dziwią się bardzo temu układowi, a mnie się on wydaje bardzo swojski, bo często jest spotykany w naszym kraju – pisze Adams, który Szklarską Porębę porównał do amerykańskiego miasta prowincjonalnego.

Jak dyplomata dojechał do hut szkła na czeskim pograniczu, do których wiek później dowiódłby go pociąg? Otwartym chłopskim wózkiem bez resorów i siedzeń. – Zamiast nich mieliśmy dwie deski przybite do poręczy, pokryte słomą, co i tak okazało się lepsze niż siedzenie na dnianym wózku – wspomina. – Jechaliśmy aż do południa po najgorszych drogach, jakie kiedykolwiek przemierzałem – zaznacza przyszły prezydent USA.

Jakże bardziej wygodnie byłoby dojechać w wagonie trzeciej klasy niemal tuż pod Josephinenhütte...

## Węgiel i nie tylko

Tymczasem kolejowe połączenie nie powstało jedynie z myślą o turystach, jak mogłoby się dziś wydawać. Głównymi klientami ówczesnych przewoźników były zakłady przemysłowe: tartaki i huty szkła. W składach pociągów kursowały często zarówno wagony osobowe, jak i towarowe. Ruch obsługiwały parowozy serii T 15, potem także T 16.

Po 1902 roku linię przedłużono do Czech. Umożliwiło to połączenie kolejowe przemysłowych rejonów Liberca i Jablonca z Jelenią Górą. Skorzystali dostawcy węgla, którzy w wagonach transportowali wysokiej jakości surowiec ze Śląska dla przedsiębiorców na przedgórzu Izerów.

Co ciekawe, nie było wówczas dużego zainteresowania wycieczkami na czeską stronę. Pociągi osobowe w większości kończyły bieg na stacji Szklarska Poręba Huta. Tylko niektóre jechały dalej ku przejściu granicznemu między Prusami a Czechami w Polaun.

## Rozłożyli linię

Katem dla tej przepięknie położonej linii okazały się PRL-owskie decyzje po 1945 roku, choć nie tylko. Wcześniej, wycofujący się Niemcy wysadzają w powietrze most nad Bobrem w Jeleniej Górze, po którym przebiega linia kolejowa do Szklarskiej Poręby i Zgorzelca.

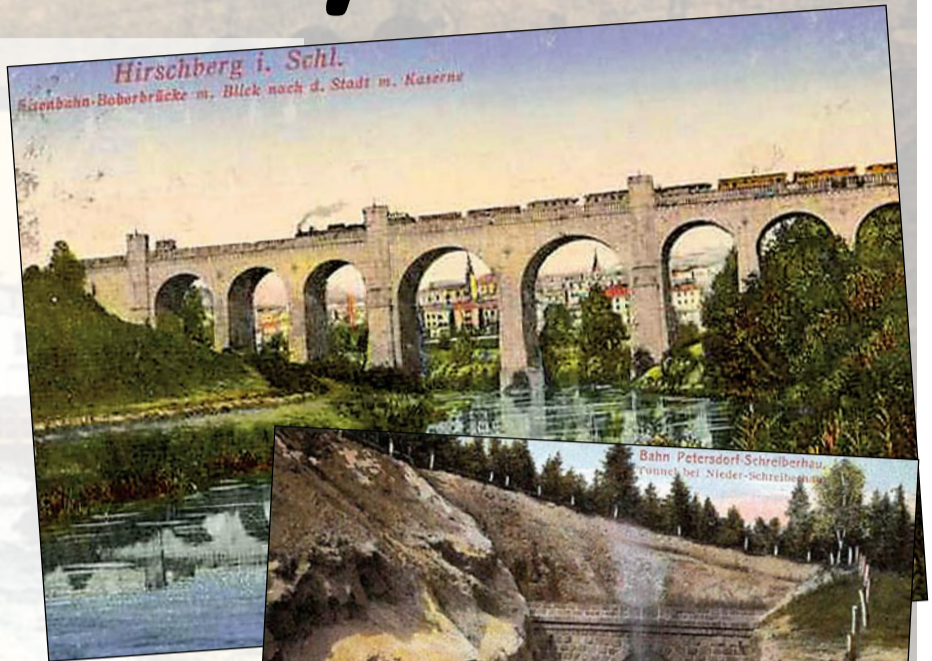
W porozumieniu między rządem polskim a sowieckim, podpisanym 8 lipca 1945 w Moskwie, w ramach reparacji wojennych, postanowiono wyciąć w pień sieć trakcyjną na wszystkich zelektryfikowanych odcinkach tras kolejowych, w tym – rzecz jasna – wiodącym do Szklarskiej Poręby. Wstrzymano także graniczny ruch pociągów po stronie polskiej.

Tylko przez jakiś czas utrzymano połączenia z Jeleniej Góry do przystanku Strickerhäuser (już po stronie czeskiej – miejscowość zwano wówczas Tkacze), ale i tam pociągi niebawem przestały dojeżdżać.

W roku 1959 na podstawie polsko-czeskiego porozumienia, nastąpiły graniczne przesunięcia. Tkacze znalazły się na terenie CSRS, a przystanek został przemianowany na Harrachov.

Ta blokada, co oczywiste, unieruchomiła międzynarodowy transport towarów kolejami.

Odbudowa na początku lat 50-tych zniszczonego przez niemieckie



wojska mostu poprawiła tylko dostępność połączeń do miasta pod Szrenicą z jeleniogórskiego dworca głównego. Kiedy przeprawa była w gruzach, pasażerowie chcący dojechać do Szklarskiej Poręby, musieli wsiadać do pociągu na dworcu zachodnim. Niewiele pomogła też powtórna elektryfikacja linii przeprowadzona w roku 1988.

Próby reanimacji międzynarodowego połączenia Jeleniej Góry z Republiką Czeską szepczą na niczym, mimo szczytnych idei ponownego uruchomienia Kolei Izerskiej. Ta ma się znacznie lepiej po czeskiej stronie.

## Kolej eksperymentalna

Czyste dworce, schludne szynobusy – aż chce się jeździć. Tymczasem u nas poniemieckie budynki stacyjne popadają w ruinę niszczone przez wandalów, a pociągi są brudne.

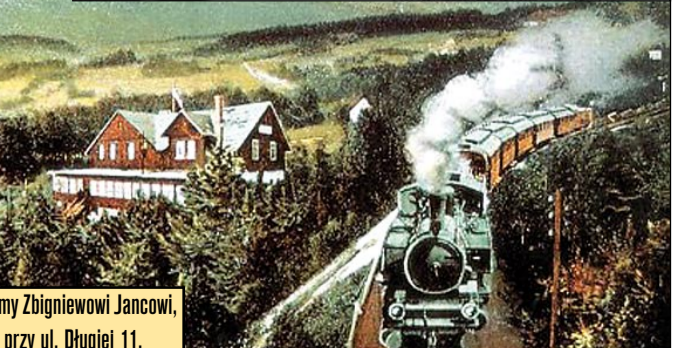
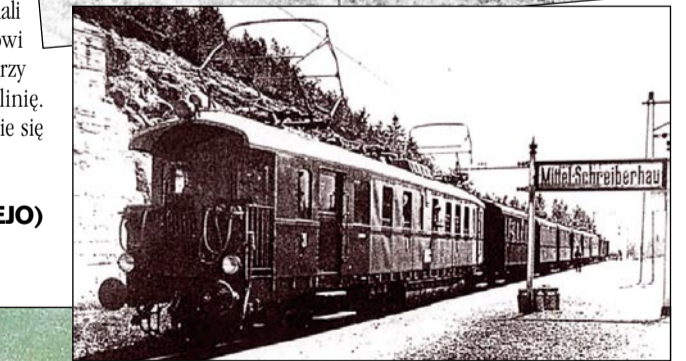
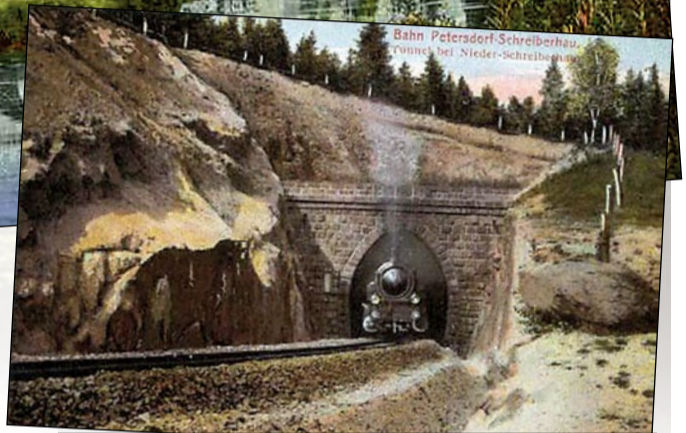
Tylko kilka razy „eksperymentalnie” dawną trasą przejechali się urzędnicy dzięki uporowi miłośników kolejnictwa, którzy chcą wskrzesić tę piękną linię. Na eksperymentach na razie się kończy.

**Ciąg dalszy za tydzień (TEJO)**

Tylko kilka razy „eksperymentalnie” dawną trasą przejechali się urzędnicy dzięki uporowi miłośników kolejnictwa, którzy chcą wskrzesić tę piękną linię. Na eksperymentach na razie się kończy.

Tylko kilka razy „eksperymentalnie” dawną trasą przejechali się urzędnicy dzięki uporowi miłośników kolejnictwa, którzy chcą wskrzesić tę piękną linię. Na eksperymentach na razie się kończy.

Za udostępnienie zdjęć dziękujemy Zbigniewowi Jancowi, właścicielowi sklepu „U Benia” przy ul. Długiej 11.



## WASZE FOTKI NASZE POCIECHY

Stawek



Luiza



Mateuszek



Julcia



Zosia i Tomuś



Chcesz zobaczyć swoją pociechę w gazecie? Teraz masz okazję. Prześlij zdjęcie do naszej redakcji na adres: ul. Klonowica 9, 58-500 Jelenia Góra lub e-mailem: redakcja@jelonka.com

## JELENIA GÓRA Architekt, urbanista, społecznik o duszy artysty

**Całe życie walczyłem**

**Jacek Jakubiec pomysłów na życie miał wiele. Walczył o sprawiedliwość, za co wyrzucili go z liceum, a kilka lat później osadzono w więzieniu. Myślał o wstąpieniu do zakonu, a trafił... na Dwór Czarne, który uratował od ruiny.**

*Angelika Grzywacz: Na początek może kilka słów o sobie.*

Jacek Jakubiec: Urodziłem się w Pieninach. Do Jeleniej Góry przyjechałem w roku 71. W między czasie zdążyłem być ministrantem, uczniem Liceum Ogólnokształcącego nr 2, ale niedługo, ponieważ karnie przeniesiono mnie do trójki. Byłem rekordzistą Dolnego Śląska juniorów w rzucie dyskiem. Pracowałem jako planista w Jeleniej Górze. Uczestniczyłem w walce o zamknięcie zatrważającej otoczenie Celwiskozy, co po dziewiętnastu latach mi się udało. Obecnie mam sześćdziesiąt trzy lata, jestem ojcem trzech synów i dziadkiem dwóch wnucząt, które uwielbiam.

*W jaki sposób udało się uratować dwór Czarne od ruiny?*

Dzięki determinacji, krzepie ducha i sojusznikom, którzy również nie szczędzili sił, by pomóc uratować ten zabytek.

Mieszkając jeszcze we Wrocławiu dostałem propozycję pracy w Jeleniej Górze. Przyjechałem, bo moja narzeczona była z tego miasta. Zajmowałem się robieniem planów urbanistycznych i na mojej drodze pojawił się właśnie ten zamek. Wówczas należał on do PGR - u. Był w kompletnej ruinie i przeznaczono go do rozbiórki. W ciągu czterech lat udało mi się we współpracy z wieloma ludźmi, m.in. z Jadwigą Skibińską wówczas - wojewódzkim konserwatorem zabytków, przywrócić go do bezpiecznego stanu. Na odbudowę przeznaczaliśmy dotąd około 15 milionów złotych. Pieniądze zdobywaliśmy z różnych źródeł.

*Znany jest Pan z konkretnych i skutecznych działań. Jako człowiek stanowczy i zdeterminowany. Czy w Pana życiu pojawiła się jakaś sytuacja, która nie pasuje do tego obrazu?*

Zawsze poważnie traktowałem to, co mówią dorośli. Kiedyś

jako mały chłopiec poszedłem wz rodzicami, jak zwykle, do kościoła. Po mszy wszyscy zasiedli do obiadu. A ja się spóźniałem. Moi rodzice zobaczyli przez okno, gdzie jestem. A ja wziąłem siekierkę i zacząłem ścinać sliwkę. W kościele usłyszałem, że każde drzewo, które zły owoc rodzi albo nie daje owoców, należy wyciąć. Pomijam, że była to młoda sliwka, która jeszcze nie miała okazji nawet zacząć owocować.

*Co jest Pana myślą przewodnią życia?*

Zyj uczciwie, ciekawie i pożytecznie. Chodzi o pożytek nie tylko dla siebie. Mam kilka wskazówek na skuteczne działanie i korzystam z nich. Wiem, że

człowiek jest w stanie uczynić więcej niż mu się na ogół wydaje. Należy naprawiać świat tu i teraz na tyle ile można. Generalnie mniej gadać, więcej robić. Jestem niestety życiowym optymistą.

*Jakie cechy charakteru drzemią w Panu?*

Takie, jak każdego zodiakalnego barana. Jak coś zaczynam, to robię to do końca. Kieruje mną determinacja i wiara w to, że nie ma rzeczy niemożliwych. Tym, co czasem przeszkadza mi w życiu bywa ów chroniczny optymizm, który czasami wpuszcza mnie w maliny.

*Dziękuję za rozmowę.*



Fot. M. A. Pędziwiat

Jacek Jakubiec

REKLAMA



CORRIDA



GAZEL

„ Wybrane kolekcje Polcolorit-u, które będą prezentowane na tegorocznych targach Budma 2007 w Poznaniu.”

ceramica  
**POLCOLORIT**



GRETA



SIGMA



LEN

Zapraszamy do oglądnięcia prezentowanych kolekcji w naszym Sklepie Firmowym  
**SALON FIRMOWY**  
**Ul. Jeleniogórska 7**  
**58-573 Piechowice**  
**Pon-po 9.00-17.00**  
**Sobota 9.00-14.00**



TANGO

Prezentowane kolekcje nawiązują do trendów prezentowanych na Światowych targach ceramicznych **Cersaie 2006** odbywających się w Bolonii, Włochy.”

tel. +48 75/75 473 10 i 75/75 473 12

fax.+48 75/75 473 26 [www.polcolorit.pl](http://www.polcolorit.pl)